Action Comics
COMIC HIGH'S BRAND

GIRL FRIENDS ―ガールフレンズ―

[1]

Presented by MILK MORINAGA
森永みるく

GoKigenYou FanSub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRéDitoS FiNaiS

TRADUÇÃO: HARUMI

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
LINE

EDIÇÃO(LIMPEZA):
MONARUTE

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
MONARUTE

REVISÃO GERAL:
HARUMI

CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENYOU.ORG/

MARI-
CHAN!

VOCÊ MORA PERTO DE ICHIGAYA? KUDANSHITA?

AH, EU MO...

VOCÊ SERÁ, LEVADA EM CASA

A TÃO ESPERADA SÉRIE ESTÁ PARA COMEÇAR!!

待望の新連載、始まるよ!!

ゴーン ゴーン

MUITO BEM, ACABOU O TEMPO! PASSEM SUAS PROVAS PARA FRENTE!

EXAME DE INGLÊS

ざわ ざわ

SÉRIO... ISSO É O PIOR...

Ha

SE AO MENOS EU TIVESSE MAIS UNS MINUTOS.

MARI-CHAN!

HORA DE IR PARA CASA

ARRASTA

AH SERÁ QUE É HANZOUMON* ??

AHN?

AH... PERTO DE ICHIGAYA...

SÉRIO? VOCÊ VOLTARIA PARA CASA COMIGO?

VOCÊ É... OOHASHI-SAN? NÓS MORAMOS NA MESMA DIREÇÃO?

MARI-CHAN VOCÊ MORA PERTO DE ICHIGAYA, KUDANSHITA* ??

HM?

OLHANDO PARA TRÁS...

MA... MARI-CHAN?

*ESSAS SÃO ESTAÇÕES DE TREM EM SHINJUKU

NOTA: AS ESTAÇÕES ICHIGAYA, KUDANSHITA E HANZOUMON SÃO TODAS EM DIREÇÕES OPOSTAS UMAS DAS OUTRAS. EM OUTRAS PALAVRAS, AKKO ESTAVA PERGUNTANDO SE MARI VOLTARIA PARA "CASA" COM ELA MESMO QUE MARI NÃO MORASSE NA MESMA DIREÇÃO QUE ELA.

MESMO QUE ESTIVÉSSEMOS NA MESMA CLASSE POR MAIS DE UM SEMESTRE...

ESTA FOI A PRIMEIRA VEZ QUE FALAMOS UMA COM A OUTRA.

ESTÁ TUDO BEM!

ALIAS, ME CHAME DE AKKO!

GIRL FRIENDS

CAPITULO 1

EM INGLÊS PODE SIGNIFICAR TANTO AMIGAS COMO NAMORADAS

.....

U

BEM, EU FUI CAPAZ DE RESPONDER A TODAS AS QUESTÕES...

ESTOU QUASE CERTA QUE ACERTEI A MAIORIA...

SE ELES OUVISSEM ISSO...

TODOS NA SALA ME CHAMAM DE KUMAKURA-SAN...

AINDA COM O "MARI-CHAN"

MARI-CHAN COMO VOCÊ FOI?

ESSA PROVA FOI HORRÍVEL!

EH!?

O QUE FOI!?

Huh?

Eu sou bem estúpida

COMO ESPERADO DE ALGUÉM COMO MARI-CHAN QUE PERDEU APENAS UMA AULA DE INGLÊS...

EU SEMPRE TENHO QUE FAZER PROVAS DE RECUPE-RAÇÃO...

Ahaha

AH... EU SEI...

FOI POR ISSO QUE ELA VEIO FALAR COMIGO?

JÁ QUE VOCÊ ESTAVA SUSPIRANDO AO FINAL DA PROVA...

EU PENSEI QUE VOCÊ FOSSE RUIM EM INGLÊS COMO EU...

NOIENGA...

ALIÁS, PORQUE VOCÊ PERDEU AQUELA AULA?

FOI POR CAUSA DE UMA GRIPE?

EEK?

CHOQUE

VOCÊ TEM ANEMIA!?

AHN!?

VOCÊ DESMAIOU FOI?

AH_

ISSO É_

Você estava bem!?

EU_

NA NOITE ANTE-RIOR_

NO BANHO

AHA, RIR ASSIM ME DEIXOU COM SEDE_

EU GOSTARIA QUE VOCÊ PARASSE DE RIR AGORA.

AHAHAHAHA

Ok Ok vou parar.

O que é isso!?

Você é honesta demais_

VAMOS COMPRAR ALGO PARA BEBER!

EU APENAS CAI NO SONO_

PRÓXIMA À BANHEIRA, SEM ROUPA_

E ENTÃO NA MANHÃ SEGUIN-TE_

TIVE DORES DE ES-TÔMAGO

...ENVERGONHADA

COM A

PUXA

AHN !!?

O QU -?

HÃ... HÃ...

YAY!

PENSAR ME DEIXA COM FOME.

VOCÊ NÃO DISSE ESTAR COM SEDE?

MASTIGA MASTIGA

MASTIGA

AHN?

ISSO... ACHO QUE SIM...

TUDO BEM MARI-CHAN?

HM, UMA COCA PEQUENA COM NUGGETS!

NÓS DEVERÍAMOS IR DIRETO PARA CASA DEPOIS DA ESCOLA... E SE UM PROFESSOR NOS VER...

ISSO ESTÁ MESMO CERTO?

AH!

VOCÊ TEM AJEITADO SEU CABELO POR SI MESMA?

DESCULPE, MARI-CHAN.

MAS É QUE SEU CABELO É TÃO LINDO, E MACIO COMO A SEDA.

I... ISSO FOI...

OLHOS

AH...

PARA TRÁS!

ISSO É...

FOI A PRIMEIRA COISA QUE NOTEI EM VOCÊ...

EU TENHO PENSADO SOBRE ISSO UM POUCO...

MEU CABELO NA VERDADE É ONDULADO ENTÃO EU TENHO QUE AJEITAR ELE PARA FICAR LISO...

.....

OOHASHI-SAN SEU CABELO NÃO É LISO E BONITO TAMBÉM?

?

Ah

?

Meu segredo...

BOM, ISSO É APENAS ENTRE NÓS...

EU..

ESTENDE-

O- OKAY-

OOHASHI-SAN É BEM ESTRANHA -

CONFIDÊNCIA

VOCÊ NÃO PODE CONTAR PRA NINGUÉM!! ISSO É SUPER SECRETO!

UM SUPER-HIPER-MEGA SEGREDO!

SUSPIRO

ACHO QUE SEU CABELO É REALMENTE BONITO!

MESMO QUE DANIFIQUE MEU CABELO EU PASSO O "ALISADOR DE CABELO*" PARA ARRUMÁ-LO

Meu cabelo é tão problemático!

POR CAUSA DISSO TEM UM LIMITE ATÉ ONDE EU POSSO DEIXAR ELE CRESCER-

*NÃO É CHAPINHA E UM ALISADOR ESPECIAL DO JAPÃO

S- SIM-

Espera aí..

SIM, SEU CABELO NÃO É BEM TRATADO!

AH!

HÁ

DIRETO AO PONTO

Ahaha

DROGA

MAS-

ELE É SIMPLES ASSIM EU NÃO MEXO NELE NEM NADA-

Afaga

Afaga

NÃO É ESTRANHO QUE UMA COLEGA DE CLASSE AFAGUE MINHA CABEÇA?

PORQUE VOCÊ NÃO FAZ ALGO COM SEU CABELO?

SEU CABELO É TÃO BONITO ENTÃO É COMO SE FOSSE UM DESPERDICIO..

AONDE VOCÊ VAI PARA CORTAR ELE?

.....

EU... APENAS...

VOU A UM SALÃO PERTO DE CASA COM A MINHA MÃE..

E É ISSO ..

.....

TEREI PROBLEMAS SE ME ATRASAR

Ai está...

EU DEVO VOLTAR AGORA..

EI, ESPERE!

DEVERIAMOS IR A UM SALÃO JUNTAS UM DIA!

AH!
QUE ACHA
DE AMANHÃ?
VOCÊ ESTÁ
LIVRE?

...AHN?

HM?

SIM.

ALIÁS,
MÃE.

HM,
MARIKO
JÁ ACA-
BOU?

HM?

11

VOCÊ..

VAI SOZINHA É?

um pouco estranho..

DEVO LIGAR PARA O CABELEIREIRO E MARCAR UM HORÁRIO?

ESTÁ MUITO GRANDE?

SEU CABELO ?

AMANHÃ EU QUERO CORTAR MEU CABELO..

VOCÊ NÃO PRECISA !!

ENTÃO, PRECISAREI DE DINHEIRO..

EU..

EU ACHO QUE VOU EM UM LUGAR DIFERENTE DESSA VEZ..

NÃO..

VOU COM UMA AMIGA..

AQUELA..

AQUELA OOHASHI !!

BATE

HOJE FOI O PRIMEIRO DIA QUE NÃO VOLTEI DIRETO PARA CASA

FOI CONTRA AS REGRAS DA NOSSA ESCOLA MAS

A COMIDA ESTAVA MUITO BOA.

Deveria agradecer-lo

.....

AQUELA OOHASHI-SAN SEMPRE TEM QUE TER AS COISAS A MANEIRA DELA!

AGORA MINHA MAE ACHA QUE SOU ESTRANHA!

16" 13' BAFUN

O_ O QUE EU VOU VESTIR AMANHÃ !?

LEVANTA

E_ ESPERE!!

ESPERE_

EU ANDA DEIXO QUE MAMAE COMPRE AS ROUPAS PARA MIM!

O que escolho?

OOHASHI SAN É TAO CHEIA DE ESTILO

E EU.

MAS... E SE ELA ESTIVER CERTA...

DIREI A ELA QUE TENHO ALGO PARA FAZER AMANHÃ...

JÁ QUE ELA ME DEU O ENDEREÇO DE E-MAIL DELA...

Lufa

Remexe

Beep

Beep

NÃO É COMO SE FÔSSEMOS REALMENTE AMIGAS.

ENTÃO EU NÃO PODEREI IR CORTAR MEU CABELO COM ELA...

SE MEU CABELO PUDER SER REALMENTE BONITO QUE DESPERDÍCIO SERIA!

.....

MARI-CHAN NÃO PENSEI QUE VOCÊ USASSE ROUPAS TÃO SIMPLES!

S- SIM... EU USO...

NÃO TEM NADA DE ERRADO EM ME VESTIR COMO ME VISTO DESDE O PRIMARIO...

EU PRECISO PARAR DE ME PREOCU PAR...

UAU!

UAUUU!!

HE...

.....

AHN?

O QUE FOI?

KEH, KEH, KEH

MARI-CHAN ESTÁ SEMPRE ANDANDO JUNTO APENAS DOS MELHORES ALUNOS CERTO?

EHEHE, EU ESTOU MUITO FELIZ!

N... NÃO TEM COMO EU ODIAR VOCÊ!

EU SEI!

♫

E É POR ISSO QUE ESTOU TÃO FELIZ! ♡

O SALÃO É POR AQUI!

E POR EU SER ASSIM...

TINHA MEDO QUE VOCÊ ME ODIARIA COM CERTEZA...

E EU SOU APENAS BURRA E SEM GRAÇA...

REAL-MENTE

OOHASHI-SAN É TÃO ESTRANHA...

ELA É POPULAR COM OS GAROTOS -

ENTÃO ELA DEVE TER UM NAMORADO

ELA NÃO IRIA PREFERIR PASSAR SEU DIA DE FOLGA COM ELE AO INVÉS DE COMIGO?

EI, EI...

SIM, NÓS SOMOS SUPER-ULTRA MELHORES AMIGAS !

AS DUAS DEVEM SER MUITO PRÓXIMAS!

WOW!

AKKO-CHAN TRAZENDO UMA AMIGA DA ESCOLA?

E ENTÃO, COMO GOSTARIA DE CORTÁ-LO HOJE?

AH! HM_

SEU CABELO É MUITO BONITO

ENCANTADA EM TÊ-LA AQUI, MARI-CHAN !

O QUE_

ONTEM FOI A PRIMEIRA VEZ QUE NOS FALAMOS_

E ELA SE COMPORTA TÃO VERGONHOSAMENTE

MAS_

EI. ERR AKKO-CHAN

AHAHA, DESCULPE.

MAS_

MAS MARI-CHAN GOSTA DE SEU CABELO LONGO, NÉ?

EU ACHO QUE CABELO CURTO FICARIA BOM_

O QUE ACHA DE VOCÊ DECIDIR...

QUE TIPO DE CORTE FICARIA BEM EM MIM?

EU SENTI QUE PODERIA CONFIAR NELA.

A primeira coisa que você fará!

Eu não sei!

O QUÊ!? SÉRIO!?

E TAMBÉM...

EU NÃO SEI NADA SOBRE ESSE TIPO DE COISA.

ENTÃO APENAS CORTE MEU CABELO COMO ELA FALAR PARA CORTAR, OK?

AGITA...

TAM-DAM!

COMO ESTÁ?

PORQUE EU SENTI QUE NÃO ÉRAMOS TÃO DIFERENTES...

VOCÊ GOSTOU?

.....

OOHASHI-SAN NÃO DISSE QUE MEU CABELO COMPRIDO ERA BONITO?

Ela disse não disse?

ESPERE..

ISSO NÃO ESTÁ CURTO DEMAIS?

I... ISSO..

COM CERTEZA É GRANDE

É UMA MUDANÇA E TANTO ..

ASSIM, VOCÊ PODE VER A PARTE DE TRÁS DO SEU CABELO..

ELA FINGIU QUERER SER MINHA AMIGA.

MAS NA VERDADE ELA REAL-MENTE ME ODEIA!

CHOQUE

NA VERDADE ISSO FOI UM TRUQUE ..

EU. ESTÁ TÃO RUIM ASSIM?

AH!

I... ISSO QUER DIZER

Ah, não.

!!!!

AAH! AKKO-CHAN!! EU FIZ EXATAMENTE COMO VOCÊ ME PEDIU.

MARI-CHAN, MAL POSSO ESPERAR PARA VER SEU NOVO CORTE!!

Andando

Andando

Andando

AHN!?

ESTÁ... ESTÁ TÃO...

FICOU PERFEITO EM VOCÊ!

ESTÁ TÃAAAOO FOFO!!!

ABRAÇA

S_ SÉRIO?

SIM! FICOU PERFEITO EM VOCÊ!

TOTALMENTE FOFO! ♡

S_ SÉRIO?

CLARO!!

DESSA MANEIRA, ELE MESMO SE PUXA PARA BAIXO

GOSTARIA DE TER UM CABELO COMO O SEU ♡

É meu destino trágico.

TENHO QUE MANTÊ-LO COMPRIDO...

POR MEU CABELO SER TÃO ONDULADO -

Ah, então é por isso?

AHN? ? ∪ ∪

S.. SIM, EU SABIA O TEMPO TODO QUE FICOU ÓTIMO NELA_

SIM, SIM, PERFEITO ♡

ALIÁS_

APENAS AS GAROTAS MAIS LINDAS FICAM BEM DE CABELO CURTO.

...COR!

M_

MAIS LINDAS_

A_

RISOS

RISOS

Não quero perder amigas

Tantas têm cabelos longos

SUPER SEGREDO, OK!?

MANTENHA ISSO COMO SEGREDO DAS GARotas DA CLASSE!

AHN? O QUE ?

DROGA

AH!

AH NÃO!!

SUSTO

Ahahaha

HAH,

VOCÊ CERTAMENTE TEM MUITOS SEGREDOS!

Por favor venham de novo!

PANKY

♫

OBRIGADA POR VIR!

♫

SIM.

MAS...

AH! ESTOU COM SEDE!

PODEMOS IR BEBER ALGO MARI-CHAN?

FIM

TALVEZ FOSSE POR CAUSA DE MEU CABELO CURTO..

MAS A CADA PASSO EU ME SENTIA MAIS LEVE.

AH! VOCÊ DESCO-BRIU MEU PLANO?

JÁ QUE ESSE É SEU PLANO COMO DA OUTRA VEZ.

VOCÊ NÃO DEVERIA DIZER QUE VAMOS COMER TAMBÉM?

VAMOS AO MCDONALDS!

MCDONALDS? COMO ES-PERADO..

kya

NO SÁBADO, EU ESTAVA TRISTE POR PENSAR
NOS EXAMES QUE TIVE DE MANHÃ...

E NÃO CONSEGUINDO DORMIR A NOITE

AH!

BOM DIA, MARI-CHAN!

UAU! VOCÊ CORTOU O SEU CABELO KUMAKURA-SAN?

//
U

COM UMA BRISA GENTIL
SOPRANDO EM MINHAS COSTAS

BO_

EU FUI
CAPAZ
DE FAZER
UMA NOVA
AMIGA.

BOM DIA,
AKKO-CHAN!

O QUE IRÁ ACONTECER COM AS DUAS NO PRÓXIMO CAPÍTULO...? NA SERIE MENSAL GIRLFRIENDS.

FIM

Gokigenyou

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRÉDITOS FINAIS

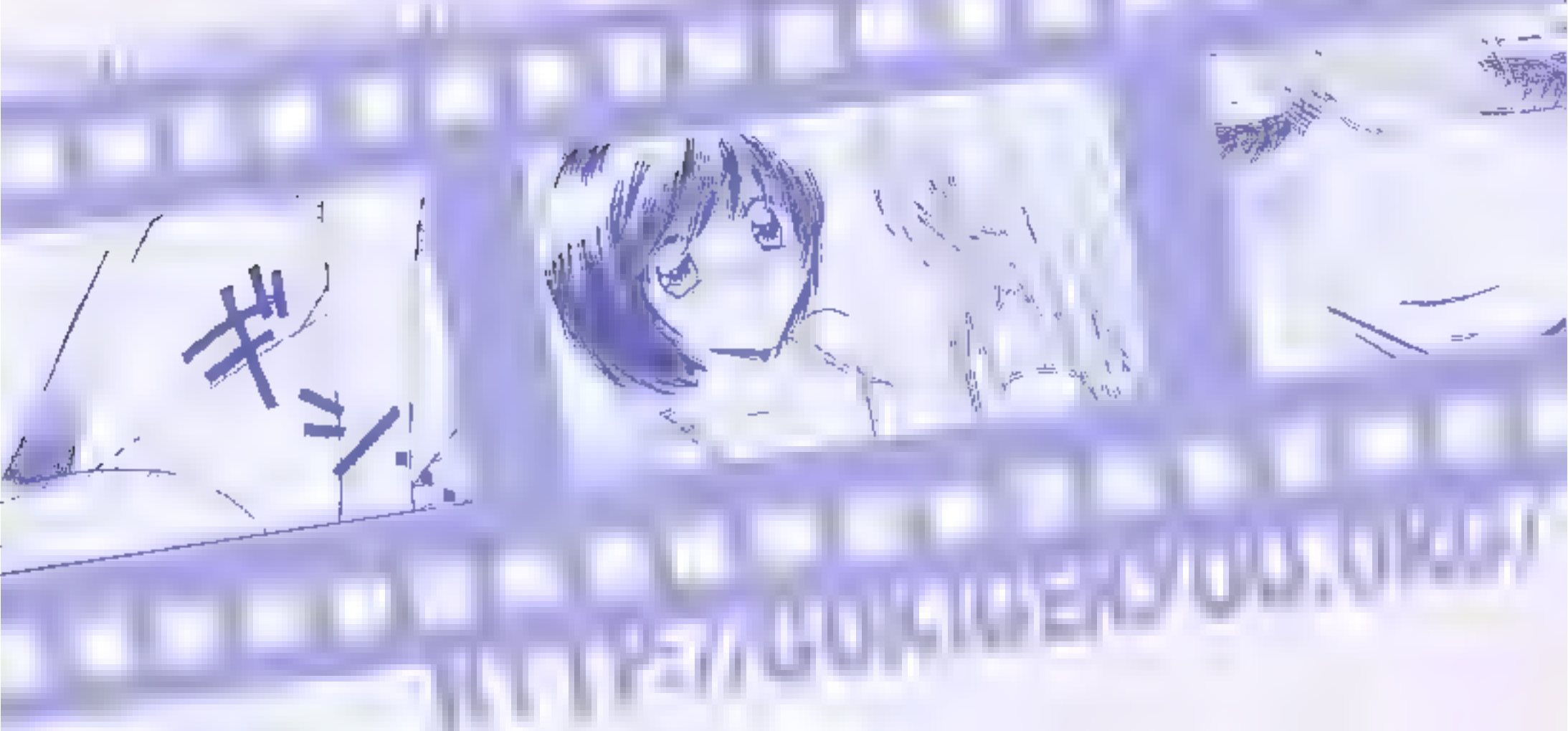
TRADUÇÃO: HARUMI

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
LINE

EDIÇÃO(LIMPEZA):
MONARUTE

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
MONARUTE

REVISÃO GERAL:
HARUMI



EH

CLARO QUE NÃO! ELES SÃO MUITO PESADOS!

VOCÊ QUER DIZER QUE NÃO OS LEVA PARA CASA, AKKO-CHAN?

ESPERA, NÃO ME DIGA QUE VOCÊ ESTÁ LEVANDO TODOS SEUS LIVROS PARA CASA COM VOCÊ.

COMO VOCÊ CONSEGUE CARREGÁ-LOS O TEMPO TODO!?

Hum?

Hum?

MARI-CHAN! PRONTA PRA IRMOS?

HÃ? AINDA ARRUMANDO A MALA?

O QUE É ISSO?

BEM, EU NÃO QUERO DANIFICAR MINHA BOLSA.

SERIA RUIM SE FICASSE MUITO DESGASTADA.

AH HÁ, PELO QUE POSSO VER TAMAMM E SUGI-SAN ESTÃO DEIXANDO OS SEUS LIVROS NA ESCOLA TAMBÉM.

SIM, E MINHA BOLSA JA ESTÁ CHEIA!

VOCÊ NÃO DEVERIA INCOMODÁ-LA, AKKO...

ISSO MESMO! AO CONTRÁRIO DE AKKO, MARI-CHAN REALMENTE ESTUDA EM CASA!

EH?

DEVEMOS DEIXAR ELAS E IRMOS?

...

IDIOTAS.

COMO ELES PODERIAM SER 'NECESSÁRIOS'?

ELES PODEM SER NECESSÁRIOS A QUALQUER HORA!

E SE EU QUISER LER UM?

MAS A SUA BOLSA ESTÁ CHEIA DE MANGAS. PORQUE CARREGA TANTOS?

O que você está dizendo?

GIRL FRIENDS
ガールフレンズ

TIRANDO UM INTERVALO EMBAIXO DE UM CÉU AZUL

NÓS QUATRO
SOMOS AMIGAS!

NSAL!!
ガールズ追加!!
第2話
CAPÍTULO 2

森永みるく
MORINAGA MILK

O QUE ME LEMBRA, A CADEIRA DE MARI-CHAN NÃO FICA LONGE?

AKKO QUERIA FAZER AMIZADE COM ELA DESDE SEMPRE...

É ÓTIMO QUE ELA TENHA CONSEGUIDO. MESMO QUE SEMPRE FAÇA PROVAS DE RECUPERAÇÃO!

!!

VOCÊ REALMENTE É MUITO PRÓXIMA A TODOS.

É SÓ PORQUE SENTO PRÓXIMA A ELAS NESSE SEMESTRE...

AH!

VAMOS FAZER AQUILO!

AH, QUE VERGONHA!!

Não conte isso pra ela.

AHHHHH!!!!

O-O Quie voxe extá fajendu?

*PURIKURA É UMA MAQUINA INSTANTANEA ONDE VOCE PODE TIRAR VARIAS FOTOS COM FUNDOS E ESTAMPAS DIFERENCIADAS, ATÉ MESMO ESCREVER NAS FOTOS ALGUMA MENSAGEM E SERVE COMO ADESIVO PORQUE TEM COLA ATRAS. MUITO COMUM NO JAPÃO.

UM PURIKURA*?

ENTRE 11 MUITOS FLASHES

AHN?

EU TIRO O SEU PRA VOCÊ!

DEVEMOS TIRAR NOSSOS CASACOS?

AH, ESTÁ TÃO QUENTINHO AQUI DENTRO...

EH!?

Qu-?

Escorrega...

YUKI

SIM, SIM VAMOS TIRAR!

AFASTA

E DAÍ? PENSA QUE NOS IMPORTAMOS?

BEM, É SÓ QUE ESTOU VESTINDO UM SUTIÃ TÃO BONITO HOJE ♡

CORTA ESSA! O QUE MARI-CHAN VAI PENSAR!?

Vai e morre!

Comprei semana passada no P. Quer experimentar?

Porque nós.

TAM

DAM

QUANTO VOCÊ ESTÁ PLANEJANDO TIRAR. SUGI-CHAN!?

COMO_

DESESPERO

O_ OKAY_

NÃO PENSE QUE SOU COMO ELA!!

EU NUNCA TIRO MINHAS ROUPAS EM FOTOS ADESIVAS, CERTO?

EU ME TORNEI AMIGA PRÓXIMA DE AKKO-CHAN E O RESTO DAS MENINAS...

ESSES DIAS..

PRA QUEM VOCÊ MOSTRA AS FOTOS?

APENAS DE VEZ EM QUANDO..

NÃO É COMO SE EU TIRASSE MINHA ROUPA PARA TIRAR FOTOS O TEMPO TODO..

Eu não vi as fotos..

Eu acho que Sugi-chan mostra elas apenas para seu namorado

Namorado?

PURIKURA REALMENTE MUDARAM DESDE A ÚLTIMA VEZ QUE USEI UM.

Bla Bla Bla

O QUE ACHAM DE UMA COM CHEIRO?

ESPERE, VOLTA!

DEVERIAMOS PEGAR COM MARGEM?

EU ACABO FAZENDO ESSAS COISAS O TEMPO TODO NO CAMINHO PARA CASA...

MAS JÁ QUE TEMOS QUATRO PESSOAS -

POR QUE A TELA NÃO ESTÁ MAIS CLARA?

EU QUERO UMA NORMAL, COM FUNDO BRANCO!

Beep Beep

? ?

AHN?

OK, MARI-CHAN!!

AH..

SIM!!

MAS...

NÓS VAMOS TIRAR SEIS FOTOS.

OLHA NAQUELA CÂMERA ALI ♪

Waaa

AHN? MAS ISSO FOI REALMENTE DIFÍCIL DE DESENHAR ENTÃO...

SUGI-CHIN* O QUE VOCÊ PENSA QUE ESTÁ FAZENDO COLOCANDO TODOS ESSES BRILHOS EM TODO CANTO !?

O QUE SÃO TODOS ESSES RABISCOS E CARINHOSOS?

*CHIN É UM MODO DE TRATAMENTO CARINHOSO ASSIM COMO CHAN

ESSES SÃO SEUS MARI-CHAN ♪

AH! OBRIGADA!

VOCÊ ESTÁ ESTRAGANDO!

Risca

GOGO!2

É REALMENTE FANTÁSTICO...

QUE FIQUEI AMIGA DE TODAS...

HÁ DUAS SEMANAS ATRÁS, EU NUNCA HAVIA FALADO COM NENHUMA DELAS..

SGN: GATAN GOTON

EU VOU COLOCAR ELES NAS MINHAS COISAS IMEDIATAMENTE ♪

HM EHE

Hehe

EH?

AH_

Hm?

ELES SÃO UMA PROVA DA NOSSA AMIZADE!

AMIZADE...

!!

PENSANDO EM ALGO VULGAR?

SORRINDO NO MEIO DO JANTAR, HEM?

Ah!

Ehehe

HM...

APOSTO QUE ELA CORTOU ELE PORQUE LEVOU UM FORA!

SIM, MESMO EU TENDO FICADO MUITO SURPRESA QUANDO VOCÊ CORTOU ELE...

ME... MESMO?

O QUÊ!?

MAS VOCÊ PARECE MESMO MAIS FELIZ, MARIKO...

CALA BOCA!

VOCÊ TEM AGIDO MUITO MAIS ENTUSIASTICAMENTE DESDE QUE CORTOU SEU CABELO.

EU ACHO QUE ESTÁ MUITO FOFO

DEIXE ELA EM PAZ.

ENTÃO POR QUE...

ERRR...

SER CHAMADA DE FOFA PELA MINHA MÃE NÃO QUER DIZER MUITO

Hehe ♫

ME ENCHE DE TANTA FELICIDADE...

SER CHAMADA DO MESMO MODO...

Tira

ESTALO

QUANDO VEM DE UMA AMIGA?

!

QUER QUE EU LEVE ISSO!?

O... O QUÊ?

E... ELA...

AH... UMA MENSAGEM DA AKKO-CHAN...

O QUE É?

Beep Beep

ZAWA

VAMOS COMER O ALMOÇO

AQUI, MARI-CHAN!

AH...

SIM...

OW OW

SGN' ZAWA ZAWA (AGITAÇÃO)

UFA...

CONSEGUI ENCONTRAR UMA PARA TRAZER...

DONG DING

DING

NOSSAS FOTINHAS ANTIGAS?

TAM—DAM

OK, ENTÃO VAMOS TROCÁ-LOS!

Álbum de fotos

Hm?

VOCÊ TROUXE?

SIM.

AH! ESSE AQUI É...

AHN!?

AHN?

OS MEUS NÃO SÃO LINDOS?

AH, VOCÊ PODE PEGAR ALGUNS DOS MEUS!

SIM, EU TROUXE O MEU!

MESMO TENDO PROCURADO NA MINHA CASA INTEIRA...

ESSES SÃO TODOS QUE PUDE ENCONTRAR...

DESCULPE, MAS...

SGK TAN RAN!

O_ OBRIGADA GENTE...

SÃO DE QUANDO EU ESTAVA NO PRIMÁRIO...

ISSO É FOFO DEMAIISSSS!!

N_ NÃO PODE SER! ISSO_

VOCÊS REALMENTE GOSTAM DE FOTOS.

NÃO É MESMO?

KYA

MESMO TENDO APENAS TRÊS, POSSO PEGAR UMA?

EU QUERO UMA TAMBÉM!

KYA

.....

QUANTOS ANOS VOCÊ TINHA NESSA FOTO MARI-CHAN ?

.....

MARI-CHAN?

O QUE HOUVE?

いちがや
市ヶ谷
Ichigaya
いいだばし
Iidabashi

AHN ?

O QUE VOCÊ QUER DIZER?

Geh?

ISSO É TUDO CULPA MINHA NÃO É?

MARI-CHAN VOCÊ GOSTA DE LER NÃO É MESMO?

AHN?

NÃO É ASSIM_

VOCÊ ESTÁ AGINDO ESTRANHA DESDE O ALMOÇO_

Akahaha sério?

ICHI!

...

!

EU SOU TÃO INCONVE-NIENTE..

FAZENDO VOCÊ ALMOÇAR CONOSCO TODOS OS DIAS..

MAS ESSES DIAS VOCÊ SEMPRE ESTÁ ALMOÇANDO CONOSCO

VOCÊ PREFERIA ESTAR LENDO AO INVÉS DISSO, NÃO É ?

VOCÊ NÃO É INCONVE-NIENTE!

NÃO É ISSO!

NÃO É ISSO!

ISSO..

ISSO NÃO É VERDADE !!

AHN?

A VERDADE É... AQUELA FOTO É A ÚNICA QUE EU TENHO,

ONTEM FOI NA VERDADE A PRIMEIRA VEZ QUE USEI UMA MÁQUINA DE PURIKURA EM ANOS...

AHN? A FOTO ADESIVA?

A QUE EU DEI PRA VOCÊ...

A FOTO ADESIVA...

.....

.....

POR ISSO, EU NÃO TENHO FEITO ALGO ASSIM DESDE MINHA INFANCIA.

TODAS... DEVEM PENSAR QUE SOU PATÉTICA...

EU... NÃO COSTUMO FAZER COISAS COMO BRINCAR POR AI COMO VOCÊS FAZEM...

QUANDO EU ESTAVA NO GINÁSIO, DEPOIS DAS AULAS EU IA PRO CURSINHO.

EU TENHO INVEJA...

NÃO É ASSIM DE JEITO NENHUM!

EH!?

TODAS TINHAM TANTAS FOTOS ADESIVAS_

TODAS ESTAVAM VESTINDO ROUPAS TÃO FOFAS_

TODAS ERAM TÃO ESTILOSAS_

TAMAMI☆AKIKO

EU_ NÃO SEI MUITO SOBRE MODA_

MESMO QUE AKKO-CHAN DIGA QUE SUAS ROUPAS SÃO CASUAIS_

DE ALGUMA MANEIRA.

NÃO TEM COMO EU_

AHN?

DIGA, MARI-CHAN_

.....

EU ESTOU TÃO ENVERGONHADA.

QUE QUERO CHORAR.

AHN?

QUE HORAS SUA FAMÍLIA JANTA ?

AHN?

MESMO? ENTÃO VOCÊ TEM TEMPO LIVRE ATÉ LÁ, CERTO?

Ehehe

? ?

HM... POR VOLTA DAS OITO HORAS, POR QUÊ ?

COM LICENÇA_

NÃO TEM NINGUÉM AQUI AGORA.

PODE ENTRAR, PODE ENTRAR.

大林 701

ESSE É MEU QUARTO. ♪

♪ ENTRA. ENTRA.

APENAS 'UM POUCO' HEM_?

GASAA

OKAY_

ESTÁ UM POUCO BAGUNÇADO, MAS IGNORE ISSO, POR FAVOR !

GRAAA

VAMOS VER_

♬

.....

É COMO ESTAR EM UMA LOJA_

TÃO FOFO.

ESTAMOS TROCANDO DE ROUPAS. VOCÊ COLOCA ESSAS DAÍ MARI-CHAN

AHNNN !?

O QUÊ!?

SGT. BAHH

O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?

AH, E ESSE VESTIDO, BOM?

COLOCA

TEM ISSO, E ISTO_

VAMOS VESTIR ROUPAS LINDAS_

E ENTÃO VAMOS TIRAR MUITAS FOTOS!!

♬

OKAY!?

AKKO-CHAN_

O QUÊ!?

TÁ, EU ENTENDI! EU VOU COLOCAR!

SEGURA!

♬

ENTÃO EU COLOCO ELAS PRA VOCÊ!

M_MAS, EU NÃO SOU BONITA SUFICIENTE PARA USAR ROUPAS ASSIM_

ESTÁ...

EU COLOQUEI MAS...

yay, yay!

Espera. o que você tá fazendo

MAS... NÃO É UM POUCO CURTO DEMAIS?

ESTÁ MUITO LINDO!

Sim! Sim!

Kyaaa

ESPERE AÍ! EU VOU PEGAR MAIS ROUPAS PARA VOCÊ EXPERIMENTAR!

EXPERIMENTA ESSA.

E ESSA...

SIM, ESSA AQUI! ♡

Ehehe♡

É, NÃO É!?

SIM... É MESMO LINDO...

Murto.

O QUE ACHA DESSA AQUI?

ESSE VESTIDO TRICOTADO É O MEU FAVORITO!

DE ALGUMA MANEIRA...

EU ME SINTO COMO SE FOSSE AKKO-CHAN

AKKO-CHAN, VOCÊ SEMPRE COMPRA SUAS ROUPAS?

SIM, EU COMPRO

ENTÃO OLHO EM REVISTAS E ACHO COISAS PARECIDAS E BARATAS EM OUTRAS LOJAS

MAS EU NÃO POSSO PAGAR COISAS MUITO CARAS...

ENTENDO...

ENTÃO SE EU VESTIR ROUPAS COMO ESSAS...

EU POSSO SER BONITA COMO AKKO-CHAN?

EU... SOU MESMO?

DIGO, AH VAI...

Kyaa!

EH!?

EHH HH?

OKAY, CANCAN... E QUAL A MARCA QUE ESTÁVAMOS OLHANDO?

LIZ LISA...

RIZU RISA...

AH!

ESPERA! ME DEIXA PEGAR MEU BLOCO DE ANOTAÇÕES!

AHN? BLOCO?

HM? CANCAN...

QUAL O NOME DESSA REVISTA?

TERE-TERE

Mexe...

NOTA: TERE É O SOM QUE ALGUÉM FAZ QUANDO ESTÁ EMBARAÇADO DE UMA MANEIRA BOA

NO OUTRO DIA, VOCÊ ESTAVA VESTINDO ROUPAS COR DE ROSA, CERTO?

SIM_

EU NÃO TENHO ROUPAS DE COR ROSA, TALVEZ EU DEVESSE COMPRAR ALGUMAS...

E TAMBÉM, VESTIDOS E MINISSAIAS_

TAMBÉM BOTAS COMO AS DE AKKO-CHAN_

.....

OKAY! FAREI MEU MELHOR!

...?

AHN? AKKO-CHA...

FELIZ-MENTE...

NA VERDADE, EU NÃO GOSTO MUITO DE MINISSAIAS, MAS...

ENCOSTA-

A_ AKKO-CHAN!?

KYAA!

ARRANCA

TIRA

EH? ESPE_

HUH? O QUÊ?

A_ AKKO-CHAN?

PRÉVIA: ESSE É O FIM DE MARIKO!? DESCUBRA NO PRÓXIMO CAPÍTULO!

MARI-CHAN_

ME_ DESCULPE_

Gokigenyou

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRÉDITOS FINAIS

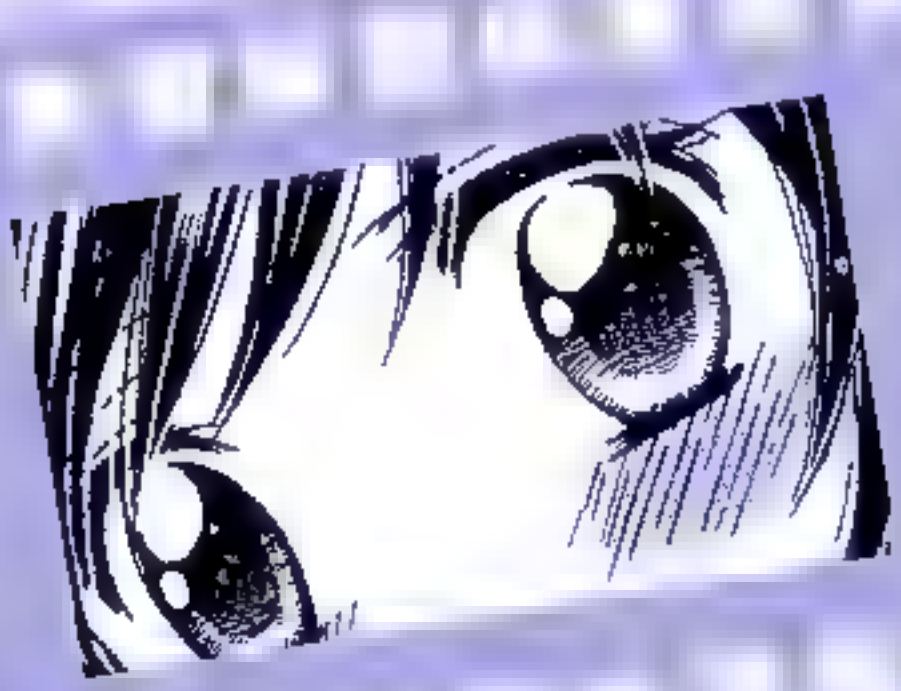
TRADUÇÃO: HARUMI

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
LINE

EDIÇÃO(LIMPEZA):
MONARUTE

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
ELLE

REVISÃO GERAL:
HARUMI

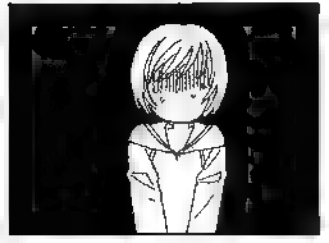


TRAMA

QUE HORAS A SUA FAMÍLIA JANTA?

?
HM. POR VOLTA DAS OITO HORAS, POR QUÊ?

Ehe



VOCÊ ESPEROU DOIS MESES... (HAH!)

Mas qual sou eu de verdade?

MUDANÇAS DE VISUAL! ANTES E DEPOIS MOSTRADOS LADO A LADO!

GIRL FRIENDS

ガールフレンズ

CAPITULO 3

MARI-
CHAN...

ME...
DESCULPE
...

POR QUE AKKO-CHAN ESTÁ SE DESCUL-PANDO ?

POR QUE

SERÁ PORQUE EU ACABEI NESSA POSIÇÃO ?

É COM ISSO QUE ELA ESTÁ PREOCU-PADA ?

MAS..

WOW...

ELA TEM...

CÍLIOS TÃO LONGOS..

EU NUNCA HAVIA NOTADO ANTES

ELA ESTÁ USANDO MAQUIA-GEM?

TA IGUAL A UM MANGA

DOKI DOKI

AH!

EU NUNCA TIVE A CHANCE DE OLHAR O ROSTO DELA ASSIM DE PERTO_

É ALGO REAL-MENTE

Wow...

.....

AH!

FOI CHEGANDO MAIS PERTO

MARI-CHAN?

.....

AH! É VERDADE... DESCULPA...

EI, SOU EU QUEM DEVO ME DESCULPAR...

UH...

GAH!

AFASTA

AH! DESCUL-PA...

ESPERA...

PELO O QUE...

AHAHA HAHA

VOCÊ ESTÁ SE DESCUL-PANDO?

POXA AKKO-CHAN

VOCÊ JÁ DISSE QUE SOU FOFA MUITAS VEZES PODE PARAR DE REPETIR ISSO

CORA

VOCÊ É REALMENTE TÃO FOFA!

AH MARI-CHAN_

Haha, ah wow

NA VERDADE_

EU FUI AVISADA SOBRE ISSO_

POR TAMAMIN_

AHN? O CORTE DE CABELO DE KUMAKURA-SAN_

PARECE QUE EU FIZ DE NOVO_

MAS SÉRIO_

ME PERDOE.

AHN ?

O_O QUÊ?

Essas são roupas femininas certo?

Bem...

É VERDADE QUE É MUITO FOFO, MAS...

Ehe~

EU NÃO FIZ UM BOM TRABALHO?

FICA MUITO BEM NELA! E É TÃO FOFO!

♪ SIM! ♪

AQUILO FOI POR SUA CAUSA !?

VOCÊ NÃO ACHA QUE PASSOU DOS LIMITES?

AKKO?

EU NÃO SEI.

EU NÃO SERIA CAPAZ DE CORTAR TANTO MEU CABELO

KUMAKURA-SAN É UMA PESSOA MUITO TÍMIDA E EDUCADA. ELA PROVAVELMENTE NÃO IRIA FALAR NADA MESMO QUE ODIASSE

AHN? COMO?

MARI-CHAN ESTÁ BEM COM ISSO

ISSO ME FEZ PERCEBER -

EU ESTAVA EMPURRANDO AS MINHAS PREFERÊNCIAS PESSOAIS PRA CIMA DE VOCÊ.

E AGORA, ESTOU FAZENDO DE NOVO...

I-

ISSO NÃO É VERDADE!

NEM UM POUCO DA VERDADE!

E EU ESTOU ME DIVERTIDO MUITO...

PODENDO EXPERIMENTAR TODAS ESSAS ROUPAS...

EU ESTOU FELIZ QUE CORTEI ELE!

REAL-MENTE ME SINTO ASSIM!

EU GOSTO DE COMO MEU CABELO ESTÁ AGORA!

É COMO BRINCAR DE VES-TIR!

EU ESTOU ME DIVERTINDO VENDO TAMBÉM!

SIM!

???

MESMO QUE EU GOSTE DELAS...

EU NÃO ACHO QUE ESSAS ROUPAS SÃO CERTAS PARA VOCÊ MARI-CHAN...

MAS...

EU NÃO ACHO...

QUE ELAS FICAM TÃO BEM EM VOCÊ MARI-CHAN...

VOCÊ FICA MUITO LINDA E FOFA NESSAS ROUPAS, MAS...

Ahnn

CALCINHA APARE-CENDO...

Haa

SEIOS E SUTIÃ À MOSTRA ...

Você entende O que eu quero dizer Mari-chan?

SIM...

EU NÃO ME IMPORTO DE USAR MAS...

EXPOR TANTO ASSIM...

.....

QUE TIPO DE ESTILO VOCÊ GOSTA, MARI-CHAN?

QUE TIPO DE ROUPAS VOCÊ GOSTA?

SIM_

Hm.

BEM ENTÃO...

EU

.....

QUE TIPO DE ROUPAS EU GOSTO?

INDO FAZER COMPRAS!

EM 9

EBAAAA!

ESSA SEMANA, DEPOIS DA ESCOLA

PORQUE VAI VIR UMA PROMOCAO LOGO!

UMA PROMOCAO

/PODEMOS IR NAQUELA LIVRARIA ESTRANHA NO FINAL

AONDE VAMOS PRIMEIRO?

POIS

EU NÃO VOU LÁ HOJE!

TAMBEM VAI ACABAR GASTANDO MUITO DINHEIRO.

MAS EU APENAS VOU OLHAR AS VITRINES

OLHAR A VITRINE -

SIM

AH!!

MAS EU VOU APENAS OLHAR TAMBEM

NOTA: MME FUJIKO É UMA PERSONAGEM DE LUPIN III

Esperem aqui meninas!

Ah!

Mme Fujiko

Uau.

LEGAL NÃO É?

TÊM TANTAS ROUPAS DE INVERNO QUE SÃO LINDAS NESSA ÉPOCA DO ANO_

FAZEM VOCÊ FICAR COM VONTADE DE COMPRAR ALGO_

Sugi-chin é vaidosa porque suas pernas são bonitas

É CHOCANTE DE IMAGINAR QUE PODEREMOS COMPRAR ESSAS COISAS PELA METADE DO PREÇO QUANDO ENTRAREM EM PROMOÇÃO_

TALVEZ EU DEVESSE ESPERAR E COMPRAR ENTÃO_

Esta fofo muito

De jeito nenhum

SIM.

EU SEI_

SABER AONDE IR PRIMEIRO É UM CASO DE VIDA OU MORTE!

SIM! TEMOS QUE VER QUANTAS LOJAS POSSÍVEIS HOJE!

MAS EU JÁ TENHO ISSO.

Todas são tão enérgicas_

WWW

WWW

Vamos ao parque!

Ah! Eu quero um Ice Tea

AH, TEM TANTAS ROUPAS LINDAS!

O que fazer.

VAMOS DAR UMA PAUSA_

Andamos demais

NERVOSA

AH, EU TAMBÉM_

NA VERDADE, EU_

NERVOSA

AHN?

.....

HM_

AONDE DEVEMOS IR A SEGUIR MAIS?

Eu não pude esperar para comprar

Eu voltei à loja que fomos à pouco e comprei

AHAHA_

HOHO HOHO_

VOCÊS DUAS JÁ COMPRARAM ROUPAS...

ESPEREM_

O que é isso?

ISSO NÃO É O QUE ELAS FALARAM ANTERIOR-MENTE...

SIM, SIM_

TERIA SIDO UMA TRAGÉDIA.

SIM! SE ESPERÁSSEMOS PELA PROMOÇÃO, ALGUÉM TERIA COMPRADO ANTES DE NÓS!

ENCONTRAR ISSO FOI UMA OPORTUNIDADE ÚNICA NA VIDA!

Não se pode deixar a chance passa

Quando eu confiei nelas

PENSANDO EM DES-CULPAS..

FICANDO EXCI-TADAS..

SE PREOCU-PANDO EM COMPRAR OU NÃO COMPRAR...

EXPERI-MENTANDO ROUPAS..

MAS.. ELAS ESTÃO SE DIVERTINDO..

Hehe

AH!
EU ESQUECI QUE UM TUTOR VIRIA ME ENSINAR HOJE!
AHN!?
EU TENHO QUE IR TRABA-LHAR!
EH!?
Ah, não!
Isso!
EU VOU...
SER CAPAZ DE ACHAR ALGO...
QUE ME FAÇA SENTIR DO MESMO MODO?
OKAY, OKAY...
QUANDO É UM TEMPO BOM?
ME DESCULPEM MESMO, NA PRÓXIMA VEZ PAGO MR. DONUT PARA VOCÊS.
ACHO QUE SERÃO APENAS VOCÊS DUAS NA VOLTA...
106
ENTÃO...
AH BEM...

APENAS NÓS DUAS?

SIM!

DEVEMOS IR E PROCURAR POR MAIS LOJAS?

AH_

ISSO MESMO

MAS... VOCÊS TRÊS GOSTAM DE ESTILOS DIFERENTES DE ROUPAS_

EH? ENTÃO POR QUE VIEMOS?

OLHANDO A MUITAS COISAS EM MUITAS LOJAS_

É POR ISSO QUE DEMORAMOS TANTO HOJE_

NÓS VAMOS À LOJAS DIFEREN-TES_

É POR ISSO QUE GERALMENTE NÃO SAÍMOS PARA COMPRAR AS NOSSAS ROUPAS JUNTAS...

MAS AINDA É DIVERTIDO NOS REUNIRMOS ASSIM, DE VEZ EM QUANDO_

EU POSSO VER TIPOS DE ROUPAS QUE NORMALMENTE NÃO VEJO_

E TAMBÉM, SE FORMOS A DIFERENTES TIPOS DE LOJAS ENTÃO_

TALVEZ MARI-CHAN ENCONTRE ALGUMAS DE SEU GOSTO!

AH!

PODERIA SER QUE TODAS...

ESTAVAM FAZENDO ISSO POR MIM?

SEMPRE QUERO EXPERIMENTAR MINHAS ROUPAS NOVAS_

HUH? POR QUÊ?

SEMPRE QUE COMPRO ROUPAS NOVAS, FICO ACORDADA ATÉ AMANHECER

ENTÃO EU FAÇO UM DESFILE DE MODA DE UMA PESSOA SÓ!

DAÍ QUANDO TERMINO, HÁ ROUPAS PARA TODOS OS LADOS E O MEU QUARTO ESTÁ UMA BAGUNÇA_

AHAHA_

MAS_

ASSIM QUE NOS VESTIMOS TODAS, PODEMOS TIRAR MUITAS FOTOS ADESIVAS E MANDAR FOTOS POR CELULAR!

TAMBÉM, PODEMOS IR A DIFE-RENTES LUGARES! ♡

NÃO É UM DIREITO NOSSO COMO GAROTAS?

VESTIR ROUPAS BONITAS...

AH, MÃE, ESPERA.

PODEMOS CONVER-SAR?

EH?

ESTÁ UM POUCO TARDE, MARIKO...

CHEGUEI !!

?

POSSO... POSSO IR JUNTO DA PRÓXIMA VEZ?

E AI... ESCOLHER AS COISAS EU MESMA...

AHN? BEM...

QUANDO SERÁ A PRÓXIMA VEZ QUE VOCÊ IRÁ COMPRAR ROUPAS PARA MIM?

HM? O QUE É?

S... SIM...

QUE TIPO VOCÊ COMPROU?

ISSO...

ESSAS SÃO ROUPAS QUE VOCÊ COMPROU POR SI MESMA?

SIM!

OBRIGADA, MÃE!

BOM, E SE EU DER O DINHEIRO PARA VOCÊ COMPRAR AS SUAS PRÓPRIAS ROUPAS?

É MELHOR PARA MIM DESSA MANEIRA TAMBÉM...

Um

HM? O QUE FOI?

.....

Promoção Promoção

O JANTAR TÁ QUASE PRONTO ENTÃO DESCA LOGO!

OKAY!

GAN!

EH!?

Balança

Balança

Fufu ////

RECENTEMENTE, É COMO SE ELA ESTIVESSE APAIXONADA POR UM GAROTO...

EU COMPREI [redacted] PRÓPRIAS ROUPAS...

NO ENTANTO, ELES ME CUSTARAM 2,980 YEN...

Uma camisola!

HOJE...

PELA PRIMEIRA VEZ...

COM O QUE EU DEVERIA COMBINAR

Sim! Super fofo! combina bem com brim! é a cara de Mari-chan!

SIM, ESSA FOI A QUE MAIS GOSTEI HOJE, EU ACHO

COMBINANDO UMA SAIA DE BRIM DEVE FICAR BOA...

TAMBÉM COM UMA GOLA OLÍMPICA.

EU VOU VESTIR UM CASACO POR CIMA...

SIM...

MAMÃE TERÁ QUE ME COMPRAR SAPATOS NOVOS.

E ENTÃO.

ESSA NOITE...

Ha

EU SONHEI
QUE ESTAVA
EM UM DESFILE
DE MODA.

MAS NÃO É
APENAS MARIKO!
COM CERTEZA
TODAS ESTÃO
TENDO O MESMO
SONHO-

次回は4月21日発売号掲載です!!

Gokigenyou

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRéDitoS FiNaiS

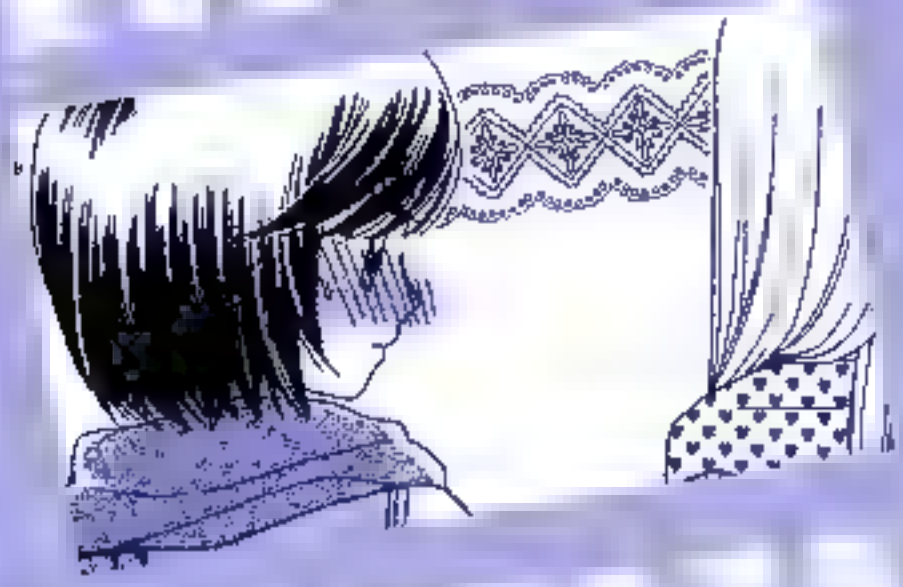
TRADUÇÃO: HARUMI

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
LINE

EDIÇÃO(LIMPEZA):
MONARUTE

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
ELLE

REVISÃO GERAL:
LINE



1学年2学期末試験 50

現国 1学年2学期末試験 51

1学年2学期末試験 52

1学年2学期末試験 55

EMOCIO-

-NADA

ESSA É A PRIMEIRA VEZ NA VIDA QUE NÃO PRECISO!

EU_

NÃO TEREI QUE FAZER PROVAS DE RECUPERAÇÃO PARA NENHUMA MATÉRIA!

NÃO SEI COMO VOCÊ CONSEGUE SE GABAR DISSO_

QUASE FICAR DE RECUPERAÇÃO NÃO É ALGO COM QUE VOCÊ DEVA FICAR ORGULHOSA E CHAMAR DE " VERDADEIRA HABILIDADE "

ERR_

REH_

50 pontos

Ela passou raspando

Ahaha_

HO HO HO

DESDE QUANDO ERA UMA CRIANÇA EU SABIA QUE TINHA O QUE PRECISAVA.

SIM_

ACHO QUE ESSA É MINHA VERDADEIRA HABILIDADE.

SIM, ISSO SERIA MELHOR QUE TER UM TUTOR_

D... DE JEITO NENHUM!

EU QUERO QUE MARIRIN ME AJUDE NOS TESTES TAMBÉM!

POR QUE APENAS AKKO TEM AJUDA?

NÓS MAL ACABAMOS NOSSAS PROVAS FINAIS, E AS FÉRIAS DE INVERNO JÁ ESTÃO CHEGANDO

MAS FOI DIVERTIDO_

A AJUDANDO ESTUDAR MESMO ELA SENDO ASSIM_

MARI-CHAN É TÃO FOFA!

NEH

FÉRIAS DE INVERNO JÁ ESTÃO CHEGANDO!

MARI-CHAN É A MINHA PROFESSORA E SÓ MINHA!!

AS FÉRIAS DE INVERNO TÃO ESPERADAS CHEGARAM, MAS...

GIRL FRIENDS
ガールフレンズ

第4話　森永みるく

AS NOTAS DE AKKO-CHAN SUBIRAM TAMBÉM

MESMO QUE EU NÃO GOSTE DE PROVAS FINAIS...

EU GOSTO DOS ENCONTROS APÓS AS AULAS PARA ESTUDAR...

É SÓ QUE ELA SE DISTRAI MUITO FACILMENTE...

NÃO É QUE AKKO-CHAN NÃO SEJA BOA EM ESTUDAR...

MR. DONUT

Ahaha se você conseguir responder essa questão...

Eu quero outro Donut...

FÉRIAS DE INVERNO.

HA.

ESPERO PODER VÊ-LAS NAS FÉRIAS...

ASSIM QUE A CERIMÔNIA DE ENCERRAMENTO ACABAR, EU POSSO NÃO VER TODAS POR UM TEMPO...

AS PERNAS DELA SAO TAO BONITAS.

A sala dela é...

SÓ UM POUCO...

YON

EU TENHO UM MONTE DE FOTOS ADESIVAS AGORA...

10º Dia

MINHAS PERNAS SAO.

MUITO CURTAS

MINHAS PERNAS SÃO GORDAS E ELAS SE SOBRES-SAEM...

NA VERDADE...

COMPARADA COM AKKO-CHAN.

EU SOU GORDINHA NO GERAL

TALVEZ...

EU...

FICANDO GORDA.

EU ESTOU...

CARDÁPIO

SIM!! É PORQUE VOCÊ FICA COMENDO FAST FOOD!!

ISSO É...

BEM, É OBVIO COMO VOCÊ ENGORDOU -

COMPARADO COM O PESO NO SEU CARTÃO DA ESCOLA?

EU GANHEI DOIS QUILOS -

ONTEM A NOITE EU CRIEI CORAGEM PARA ME PESAR PELA PRIMEIRA VEZ DEPOIS DE UM MÊS E...

AHN?

ESPERA O QUÊ?

ISSO QUER DIZER QUE... EU...

ESPERA, EU TAMBÉM FUI AO MR DONUT TODOS OS DIAS...

SIM, CRESCENDO PARA OS LADOS!

EU ESTOU EM FASE DE CRESCIMENTO !!

E VOCÊ COMEU MUITOS BOLOS E DOCES ENQUANTO ESTUDAVA PARA AS PROVAS FINAIS...

hoje mesmo, aposto que você ia

AKKO VAI AO MC DONALDS OU MR. DONUT TODOS OS DIAS_

EU NÃO FAÇO PARTE DE NENHUM CLUBE ENTÃO NÃO FAÇO MUITOS EXERCÍCIOS -

Haa /

O QUE ACHA DE CONSEGUIR UM EMPREGO DE MEIO PERÍODO NAS FÉRIAS?

Isso daria um bom exercício!

TE AJUDO A CONSEGUIR UM AONDE TRABALHO!

Por que você se pesaria todos os dias?

SUGI-CHIN ÀS VEZES VOCÊ FALA COISAS CHOCANTES -

NÃO É NORMAL VOCÊ CHECAR SEU PESO E A PORCENTAGEM DE GORDURA DO CORPO TODAS AS MANHÃS E TARDES?

ALIÁS, SUA BALANÇA ESTÁ QUEBRADA?

SERÁ QUE É PARA LEMBRÁ-LA QUE ELA É MAGRA?

Ahaha

O QUE É NA VERDADE.

QUE É ANNA MILLERS?

O QUÊ !?

É APENAS UM ANNA MILLERS NORMAL!

UGH, NO TRABALHO DE TAMAMIN ELAS USAM UNIFORMES ERÓTICOS PARA ATRAIR CARAS ESTRANHOS.

Ahn?

Não é um Maid cafe* ?

Aquele lugar é tipo...

Na verdade é um uniforme bem normal

TAMA

*SÃO CAFÉS AONDE AS ATENDENTES SE VESTEM DE EMPREGADAS

Ha

AH... ACHO QUE TEREI QUE FAZER UMA DIETA.

.....

NÃO É SAUDÁVEL PERDER MUITO PESO!

ISSO MESMO! VOCÊ ESTÁ ÓTIMA DO JEITO QUE ESTÁ!

MAS VOCÊ NÃO GANHOU PESO, MARI-CHAN_

AHN?

TALVEZ_

EU DEVESSE FAZER UMA DIETA TAMBÉM_

Sim!

VINDO DESSAS TRÊS, ISSO NÃO QUER DIZER MUITA COISA_

NÃO É_

QUE EU ESTEJA ACHANDO QUE ESTOU GORDA OU ALGO ASSIM_

MAS_ QUERO VESTIR ROUPAS BONITAS_

E EU VENHO PENSANDO QUE TENHO 'ÁREAS PROBLEMÁTICAS'

AHN? AONDE?

VOCÊ É BEM MAGRINHA

OKAY

.....

NA DIETA!

SIM!

NESTE CASO, FAREMOS NOSSO MELHOR JUNTAS!

OKAY!

TÁ QUERENDO DIZER ALGO?

Não é como se eu comesse do jeito que elas sorem

EH?

VOCÊ FARÁ REGIME COM ELAS TAMBÉM, TAMAMI?

DEPOIS DISSO_

FOI O PRIMEIRO DIA DAS NOSSAS FÉRIAS E DO NOSSO REGIME

Meta para per
peso nas férias
de Inverno...

3 Kg

Força Aekoi

ALÔ? MARI-CHIN? PODEMOS CONVERSAR?

AH!

2

	1	2
	8	9
	15	16
	22	23

Meta para perder peso nas férias de inverno.
8 Kg.

AINDA BEM QUE NÃO FOMOS LÁ ONTEM.

AHAHAHA. SIM EU VI.

VOCÊ LEU O MANUAL DE CALORIAS QUE COMPRAMOS ONTEM?

A SEÇÃO DO MR. DONUT É BEM BRUTAL.

ME FAZ QUERER CHORAR...

QUEM IRIA PENSAR QUE UM DONUT DE CHOCOLATE TERIA 318 CALORIAS_

OBRIGADA POR ME PARAR, MARI-CHIN_

Na verdade eu também queria ir_

SIM_

E nós acabamos de almoçar

O QUÊ!? Você acabou de falar que deveríamos começar a dieta hoje!

Ah! Eu quero comer um último Pon de Rings!

ter Do

NA VERDADE, PARANDO PARA PENSAR, EU DEVERIA TER COMIDO UM DONUT ENQUANTO AINDA PODIA_

ESPECIALMENTE A EDIÇÃO LIMITADA MR NOEL DONUT_

AHN!?

AINDA QUE UM FRENCH CRUELLER TENHA APENAS 194 CALORIAS_

E UM PON DE RINGS APENAS 222_

OLHANDO PARA AS FIGURAS ESTÁ ME FAZENDO BABAR_

SE TÁ ASSIM JÁ NO PRIMEIRO DIA, ELA VAI FICAR BEM?

Akko-chan_

AAH_

EU QUERO FAZER COISAS DIVERTIDAS COM VOCÊ DURANTE AS FÉRIAS MARI-CHIN!

EHE!

EH?

MAS JÁ QUE MARI-CHIN ESTÁ FAZENDO COMIGO DESSA VEZ, SINTO QUE PODEREI FAZER MEU MELHOR!

NÓS TEMOS QUE IR NAS PROMOÇÕES DE ANO NOVO JUNTAS!

SEMPRE QUE EU TENTEI FAZER DIETA ANTES EU FALHEI_

EU NÃO ACHO QUE DEVEMOS PERDER TANTO PESO_

Ahahaha

E ENTÃO CHOCAR TAMAMIN E SUGI-SAN!

DEVEMOS PERDER MUITO PESO_

É ESTRANHO_

FAZER REGIME DEVERIA SER TÃO DIVERTIDO?

OS MAIS FÁCEIS SÃO ANDAR E STEP_

EU ANDEI OLHANDO ALGUNS EXERCÍCIOS AERÓBICOS, MAS_

PENSEI QUE AS FÉRIAS DE INVERNO SERIAM CHATAS, MAS_

SIM_

AHAHA! ESSES PARECEM SER MUITO BESTAS.

A PRIMEIRA PARTE DO REGIME É BEM DURA...

MAS...

1200kcal~1600kcal

30分ウォーキング

ストレッチ

腹筋 背筋

Eu estou mandando você comer direito!

Não há razão para você fazer dieta!

EU NÃO COMI MUITO NO ALMOÇO

MAMÃE FICOU MUITO BRAVA...

AH...

UMA MENSAGEM

OS DIAS...

PARECEM FICAR MAIS LONGOS...

A JANTA ESTÁ TÃO LONGE...

MAIS TRÊS HORAS...

TAMBÉM...

QUANDO NÃO TENHO AULA...

MESMO QUE PERMANECER NO REGIME SEJA DURO...

Eu estou dando duro!
Hoje andei por uma hora!
Me elogie! Me elogie!
Tenho certeza de que
já perdi 1kg. Do jeito que
as coisas estão eu perderei
uns 20kg até voltarmos
às aulas !

DE AKKO-CHAN...

AHN!?

HORA DE FAZER ALONGA-MENTOS!

BOM ♪

REGIME É DURO..

MAS...

TODOS OS DIAS, CONTAMOS UMA À OUTRA NOSSOS PROGRESSOS PARA NOS ENCORA-JARMOS.

Volta pra sua dieta!

Que bolo delicioso.

MAS EU ESTOU ESPERANDO PELA MENSAGEM DE UMA PESSOA...

E se você deixar cair?

EH? MARIKO?

VOCÊ NÃO PODE LEVAR ISSO PARA O BANHO...

ALIÁS, QUE CANAIS TEM BONS PROGRAMAS DE ANO NOVO?

HAHAHA, ELA DISSE PESSOA...

Ei, o que comprou pra mim de Ano Novo?

MAIS ELA SE COMPORTA COMO SE TIVESSE UM NAMORADO...

QUANTO MAIS PERTO DO ANO NOVO...

!BATUM

Mari-chin, o que está fazendo? Agora mesmo eu estou no banho.

AKKO-CHAN! ♪

AHAHA, EU TÔ TAMBÉM!

!

Akko-chan
Serviço ♥♥
(40KB)051231 211
3-003 JPG

?

KUH? UMA FOTO ANEXADA?

beep

!!

BUH

AL... AKKO-CHAN...

AH!

MARI-CHIN!

hm

SIM!!

TÃO FOFA!!

AHAHA!

WAH!!

Obrigada!

♬

♬

ﾄﾛﾝｯ

A AKKO-CHAN_

ISSO JÁ É DEMAIS_

ELA ESTÁ QUERENDO ME FAZER RIR OU ME SEDUZIR?

O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO AÍ?

"Por que ouço sons de fotos sendo tiradas?"

TOC TOC TOC

Mariko você vai assistir os programas de ano novo?

DESMAIARAM...

Akko-chan
Feliz Ano Novo!!
Feliz ano novo! Vamos fazer compras no dia depois de amanhã!

ISSO_

AH_

AH!

JÁ FAZ DUAS SEMANAS DESDE A ÚLTIMA VEZ QUE NOS VIMOS...

ESSA É MINHA PRIMEIRA VEZ INDO A UMA PROMOÇÃO DE VENDAS, ENTÃO GASTEI DEMAIS_

ISSO_

E amanhã é o festival de maioridade

É APENAS O 3° DIA E EU JÁ GASTEI METADE DA MINHA MESADA DE ANO NOVO_

EU_

ESTOU_ CANSADA DISSO...

EH?

?

O QUE FOI?

Nosso regime está quase no fim

JÁ ESTÁ QUASE NA HORA DAS AULAS RECOMEÇAREM DE QUALQUER MODO

TALVEZ DEVÊSSEMOS PENSAR NESSAS ROUPAS COMO UMA RECOMPENSA ADIANTADA PELO NOSSO REGIME!

.....

MESMO QUE EU NÃO TENHA COMIDO DOCES POR TANTO TEMPO -

NÃO PERDI NENHUM PESO DESDE O NATAL_

UMA BARREIRA?

SINTO COMO SE ESTIVESSE COM UMA BARREIRA_

AH!

MAS VOCÊ NÃO PRECISA VIR COMIGO MARI-CHIN.

Não quero forçar você...

NA VERDADE, IREI COM VOCÊ TAMBÉM.

EH?

EU PROVAVELMENTE NÃO SEREI CAPAZ DE PERDER MAIS NADA ANTES DAS AULAS COMEÇAREM...

.....

EU ACHO QUE IREI AO MR DONUT TOMAR UM CHÁ HOJE...

E PODEMOS DIVIDIR UM FRENCH CRUELLER ENTRE NÓS!

.....

.....

NÓS DUAS PODEMOS PEDIR UM CAFÉ AU LAIT...

E NÓS TEMOS NOS ESFORÇADO TANTO NAS ÚLTIMAS SEMANAS...

SIM, É RUIM RESISTIR À TENTAÇÃO POR TANTO TEMPO...

Eh?

CADA UMA COME METADE?

.....

HOJE, EU QUERO TIRAR UMA FOLGA...

NA VERDADE, ACHO QUE EU NÃO VOU.

JÁ QUE NÃO TENHO MUITO DINHEIRO SOBRANDO -

AHN? VOCÊ VAI FICAR BEM?

Eu juro por essa estrela ☆

Mc Donalds também!

ENTÃO AMANHÃ...

PODEMOS VOLTAR A DAR DURO, AKKO-CHAN!

DE HOJE EM DIANTE, MR DONUT MORREU PARA MIM!!

H... HUH?

NÃO TEM NENHUMA ESTRELA -

MESMO ASSIM OBRIGADA MARI!

EH?

ESTOU FELIZ_

QUE EU PUDE VIRAR AMIGA_

DE ALGUÉM COMO MARI-CHAN_

EHEHE

MESMO QUE_

EU_

ME SENTISSE DA MESMA MANEIRA_

EU NÃO PUDE FALAR ALTO_

AH! ESTOU COM TANTA VERGONHA!!

O PRIMEIRO DIA DO NOVO PERÍODO..

ガタン

ガタン

SE EU TIVESSE IDO AO MR DONUT AQUELE DIA, TERIA DESISTIDO E PROVAVELMENTE VOLTARIA A COMER COMO ANTES

E_ EH!?

SIM, VERDADE!

É ÓTIMO QUE CONSEGUIMOS PERDER MAIS PESO DEPOIS DAQUELE DIA QUE FOMOS ÀS COMPRAS!

ハハハ

AHN? VOCÊ ESTÁ COM SONO?

Elas não irão perceber

APENAS PERDEMOS DOIS QUILOS..

NÃO É MUITO SIGNIFI-CATIVO..

MANDEI UMA MENSAGEM PRA ELAS FALAN-DO QUE NÃO CONSEGUIMOS PERDER PESO NENHUM !

MAL POSSO ESPERAR PARA SURPREENDER SUGI-SAN E TAMAMIN QUANDO ELAS NOS VEREM!

Elas não fazem idéia♫

ENTÃO TIVE QUE FICAR ATÉ TARDE FAZENDO..

SIM, POR CAUSA DA DIETA EU ESQUECI DA LIÇÃO DE CASA DAS FÉRIAS..

VOCÊ_

EH?

EU NEM SABIA QUE TÍNHAMOS... LIÇÃO_

EH?

EH?

LIÇÃO DE CASA?

E ENTÃO..

MUITA COISA ACON-TECEU..

D_ DESCULPA!

VOCÊ DEVIA TER ME MANDADO UMA MENSAGEM ME AVISANDO!

PARA COMPENSAR DEIXO VOCÊ COPIAR DE MIM.

DESDE AQUELE DIA QUE NOS CONHE-CEMOS..

EH?

POR QUÊ?

AH!

MARI, VOCÊ NÃO DEVERIA CORRER TÃO RÁPIDO

FICA VISÍVEL PARA TODOS VEREM

!!

JÁ NOS VIMOS PELADAS, ENTÃO_

Ahahaha

E SE OUTRAS PESSOAS VIRAM!?

SUA BOBA!

AH_

NÃO DIGA ISSO!

SERVIÇO, SERVIÇO!

EU TENHO QUE IR E ENCOMPRIDAR MINHA SAIA!

APENAS POR MAIS UMAS HORAS. SO CARREGUE SUA MALA NAS COSTAS QUANDO SUBIR ESCADAS.

DE POUCO EM POUCO, CONTINUEI MUDANDO_

ENTÃO COMEÇOU O NOVO PERÍODO

HÁ MUITAS TENTA-ÇÕES_

AO QUE PARECE GANHEI PESO DURANTE AS FÉRIAS_

Ehe

EH?

QUEM É VOCÊ?

Vocês duas podem me dar dicas de regime?

END コミック ハイ! Vol.26 5/22発売!!

Gokigenyou

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRéDitoS FiNaiS

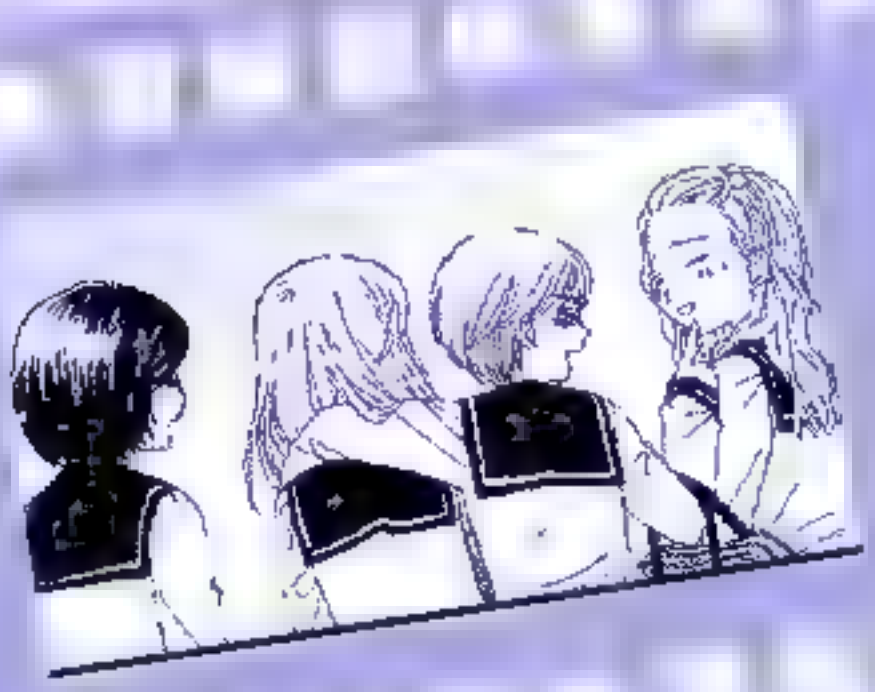
TRADUÇÃO: HARUMI

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
HARUMI

EDIÇÃO(LIMPEZA):
MONARUTE

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
MONARUTE

REVISÃO GERAL:
LINE



つやつやの爪の先を見てるだけで笑顔になれてしまう…それが女子!!

Brilha

Brilha

AKKO ESTÁ ATRASADA

ELA TAMBÉM NÃO RESPONDEU À MENSAGEM QUE MANDEI...

8:10

O TREM ESTARÁ PARTINDO LOGO AS PORTAS IRÃO SE FECHAR

TEREI QUE IR SEM ELA_

TREM SE APROXIMANDO DA PLATA-FORMA 1.

POR FAVOR FIQUE ATRÁS DA LINHA BRANCA.

♬

EU VOU ME ATRASAR SE NÃO ENTRAR NESSE TREM_

AHN!?

SIM.. ELA NÃO APARECEU ESSA MANHÃ..

AHN? NADA DA AKKO?

BOM DIA.

AH!

Ela vai se atrasar?

Ei, MARI-CHIN.

AKKO DISSE QUE ESTÁ GRIPADA HOJE..

A MENSAGEM DIZ QUE ELA ESTAVA VENDO UM DVD NO BANHO E DEIXOU A ÁGUA ESFRIAR..

AH, BEM...

ELA ESTAVA ÓTIMA ONTEM. O QUE HOUVE?

Não achei que ela ficasse gripada..

Ela está casulando?

UMA GRIPE? ISSO É ESTRANHO

EH!

.....

ELA ESTÁ BEM?

Se bem que não estou muito preocupada.

WOW.. QUE DVD ERA?

AHAHAHA, QUE ISSO!?

Isso é bem a cara dela.

大人気アリガトウってことで3号連続掲載開始です!!

森永みるく

MILK MORINAGA

女子たちの日常と友情をカワイク描くシリーズ連載!!

NORMALMENTE, ELA ESTARIA ALEGREMENTE MOSTRANDO SUAS PERNAS EM UMA MINI SAIA, MAS AGORA QUE ELA PEGOU UMA GRIPE...

NOTA: ESTOU CERTA QUE HAVIA ALGUM TIPO DE PIADA NA SENTENÇA ACIMA, MAS NÃO CONSEGUI DESCOBRIR.

第5話

GIRL FRIENDS

ガールフレンズ

SENTAR!

LEVANTAR!

CURVAR!

EU VOU ESTAR SOZINHA HOJE...

O DIA TODO...

OOHASHI ESTÁ AUSENTE HOJE?

VOCÊS TEM APENAS ATÉ SEMANA QUE VEM PARA ESCOLHEREM.

A DIREÇÃO DE SELEÇÃO DO CURSO PARA SEU SEGUNDO ANO ESTÁ CHEGANDO

NOSSA ESCOLA...

KYAWA

KYAWA

KYAWA

GATA

GATA

ISSO...

ME LEMBRA QUE...

EBA! ALMOÇO!

ISSO É PORQUE AKKO E MARI-CHIN RARAMENTE FALTAM.

ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE APENAS NOS TRÊS ALMOÇAREMOS JUNTAS.

VOCÊ É QUEM SEMPRE FALTA TAMAMIN

AHN!?

SIM, É MESMO...

NOSSA ESCOLA É AFILIADA COM UMA ESCOLA DE 2º ANO

ESTUDANTES DO SEGUNDO VÃO PARA UMA DE DUAS ESCOLHAS DE CURSOS. DEPENDENDO SE ELES QUEREM OU NÃO ENTRAR

NÓS TRÊS NÃO VAMOS FAZER O MESMO CURSO

Você está sempre fora comprando mangás

FICA MUITO QUIETO QUANDO VOCÊ NÃO ESTÁ TAMBÉM TAMAMIN

AHAHA...

FICA MUITO MAIS SILENCIOSO QUANDO AKKO NÃO ESTÁ AQUI, NÃO É?

ISSO É VERDADE, MAS...

NÃO FALTO TANTO ASSIM.

Itadakimasu!

*ITADAKIMASU = OS JAPONESES DIZEM ANTES DE COMEREM.

MAS...

É SURPREENDENTE...

EU NÃO QUERO FAZER OS EXAMES DE ENTRADA...

ENTÃO EU VOU A ESCOLA AFILIADA

TAMAMI SEKINE
CURSO A : ESCOLA AFILIADA.

EU QUERO IR PARA UMA ESCOLA DE ENFERMAGEM OU UMA ESCOLA VOCACIONAL...

JÁ QUE ISSO QUE MEUS PAIS FIZERAM...

KITOKO SUGIYAMA
CURSO B : ESCOLA EXTERNA

SIM, MAS...

SIGNIFICA QUE FICAREMOS EM CLASSES SEPARADAS DE SUGI-SAN NO PRÓXIMO PERÍODO

MARIKO KUMAKURA
CURSO A : ESCOLA AFILIADA

AH...

SIM, MAS TODA VEZ QUE AS CLASSES MUDAREM, HÁ UMA CHANCE DE FICARMOS JUNTAS DE NOVO

SÓ PORQUE ESTAMOS NO MESMO CURSO, NÃO SIGNIFICA QUE FICAREMOS NA MESMA CLASSE.

MAS MARI-CHIN...

TODAS..

NÃO PARECEM SE PREO-CUPAR...

Classes diferentes...

MAS..

SIM, TAMBÉM ACHO!

ENTÃO NÃO ESTOU MUITO PREOCUPADA.

TENHO CERTEZA QUE AINDA SEREMOS AMIGAS, MESMO ESTANDO EM CLASSES DIFERENTES.

CLASSES DIFERENTES, HEM?

FOI TÃO DIFÍCIL...

Não somos Tão amigas assim

EU NUNCA PEDIRIA A ALGUÉM COM NOTAS COMO AS SUAS E DA AKKO PARA FAZER O CURSO B.

EU NÃO FARIA NEM SE VOCÊS ME PEDIS-SEM ISSO!

MAS O CURSO B NÃO É BEM MAIS ÁRDUO?

ME TORNAR AMIGAS COM TODOS

AHAHA!

O Q...

NEM MESMO EU POSSO SER COMPARADA COM A AKKO!

Nunca precisei fazer testes de recuperação!

MAS VOCÊS SÃO MELHORES AMIGAS...

MARI-CHIN VOCÊ NÃO PERGUNTOU PRA ELA? PORQUE NÃO?

AHN!?

Ah. É porque Akko é muito burra para qualquer um dos dois, né?

Ela ficará bem ano que vem?

COMO_

COMO EU VOU SABER?

AHN?

AKKO ESCOLHEU CURSO A OU B?

Ela escolheu A certo?

.....

QUE ELA IRIA CONTAR PRA VOCÊ PRIMEIRO...

EU PENSEI COM CERTEZA_

MARI-CHIN

NÃO É VOCÊ A MELHOR AMIGA DELA?

SIM.

NÃO É ELA A MELHOR AMIGA?

Quem mais seria?

NÉ?

AHN!?

NÓS SOMOS PRÓXIMAS MAS, NÃO CONHEÇO ELA HÁ TANTO TEMPO QUANTO VOCÊS.

NÃO TEM COMO_

N_

DE JEITO NENHUM_

HM?

HÁ QUANTO TEMPO VOCÊ CONHECE ALGUÉM NÃO É REALMENTE UM FATOR IMPORTANTE

...

NÓS...

VOCÊ NÃO ACHA QUE É QUEM A AKKO CONSIDERA COMO SUA MELHOR AMIGA?

Hé hé hé

MARI-CHIN...

SERÁ MESMO POSSÍVEL?

ME PERGUNTO SE ELA ESTARÁ BEM...

NÓS SOMOS MESMO...

MELHORES AMIGAS?

カチカチ

AH!

AKKO-CHAN

DESCULPA... ò

MEU NARIZ AINDA ESTá ESCORRENDO UM POUCO MAS EU IREI AMANHÃ à ESCOLA. ESTOU ANSIOSA PARA TI VER!

AO INVÉS DE FICA EMBARAÇADA...

DEVO APENAS PERGUNTAR À AKKO-CHAN SOBRE ISSO AMANHÃ.

E ME PERGUNTO SE SOMOS MESMO

MELHORES AMIGAS...

sniff

NA VERDADE, ESTOU ME SENTINDO BEM MELHOR HOJE.

AH_

ATCHIM!!

AHN!?

SIM, AHAHAHA!

ESQUECEU TOTALMENTE SOBRE A ESCOLHA DOS CURSOS?

ESPERE, VOCÊ_

SUGI-SAN QUERENDO IR PARA A ESCOLA EXTERNA NÃO ME SURPREENDE EM NADA!

SURPREENDENTEMENTE, ELA TIRA NOTAS BOAS.

PARA FALAR A VERDADE, JÁ ESPERAVA QUE ELA TIVESSE ESQUECIDO_

E NÃO CONSIGO ENCONTRAR O FOLHETO QUE NÓS PEGAMOS_

EU NÃO CONVERSEI COM MINHA MÃE SOBRE ISSO_

Vamos ver aonde eu coloquei

Huh? Huh?

ESTOU FELIZ! ISSO SIGNIFICA QUE FICAREMOS JUNTAS EM NOSSO 2º ANO TAMBÉM!

S_ SIM_

ESSE É MEU PLANO_

YUTA DOKI

AH_

E VOCÊ MART? VAI PARA O CURSO A?

AH_ É MESMO_

ESQUECI QUE AS CLASSES MUDAM FREQÜENTEMENTE.

AH_ MAS ESTARMOS NO MESMO CURSO NÃO SIGNIFICA QUE FICAREMOS NA MESMA SALA.

ESTOU FELIZ, QUE VOU PARA O CURSO A TAMBÉM.

MAS, ESTOU FELIZ QUE IREMOS AO MESMO CURSO

ALIÁS_

AHN!?

SEGURA

EEEH!?

O...

O QUÊ!?

Estou segurando sua mão para esconder do professor ali

Suas unhas estão pintadas, não estão?

AH_

MARI_

APERTA

EU ME ESQUECI TOTAL-MENTE...

MAS ELE NÃO QUERIA ENTÃO...

MEU IRMÃO GANHOU UMA EM UMA APOSTA...

EH? SÉRIO?

AH... ISSO É PORQUE EU GANHEI UMA IDA À MANICURE.

Pensei que você tinha pintado sozinha!

DEVERIAMOS FAZER UMA JUNTAS ALGUM DIA!

MAS...

AHN?

ELAS ESTÃO UM ROSA BRILHANTE!

TÃO LINDO!

OBRIGADA!

MESMO QUE SEJA CONTRA AS REGRAS DA ESCOLA...

AS UNHAS DA MARI SÃO TÃO LINDAS ME FAZEM...

FICAR COM INVEJA...

EU ACHO ELAS BEM NORMAIS...

SUAS UNHAS SÃO LONGAS E FAZEM OS SEUS DEDOS PARECEREM MENORES.

MINHAS UNHAS SÃO REDONDAS ENTÃO POLI-LAS NÃO FICA BOM.

POR ISSO...

PARA FAZÊ-LAS PARECEREM BONITAS...

TENHO QUE TRABALHAR DURO PARA MANTER ELAS ASSIM...

ELA REALMENTE PENSA MUITO EM COISAS DESSE TIPO -

ELA É TÃO FOFA...

ENCURVA

EI, NENHUMA DE VOCÊS DUAS TRATAM SUAS CUTÍCULAS.

EI, SEU RESFRIADO MELHOROU?

AH! E AÍ, SUGI-SAN!

BOM dia!

Bom dia

CUTÍCULAS?

AH, SUAS CUTÍCULAS SÃO...

ESSA ÁREA AQUI AONDE SUAS UNHAS ENCONTRAM COM A PELE.

VOCÊ TEM QUE MANTÊ-LAS LIMPAS...

SENÃO, SUAS UNHAS NÃO VÃO ESTAR SAUDÁVEIS E TEREM UMA BOA APARÊNCIA!

EU ME PERGUNTO.

EI GENTE! AHN? ALGO ESTÁ ACONTECENDO?

ANTES DE PINTAR SUAS UNHAS, VOCÊ DEVE PASSAR ÓLEO EM SUAS CUTÍCULAS.

AHAHA

MESMO QUE AKKO DIGA TODAS ESSAS COISAS, ELA NÃO CUIDA DE SUAS CUTÍCULAS.

GARAN

PRÓXIMO PERÍODO...

EU AINDA PODEREI FAZER COISAS DIVERTIDAS COM TODAS?

Ah, e aí Tamamin!

ISSO É PORQUE MEU NAMORADO TEM FETICHE COM DEDOS ♡

EI, EI...

O QUE HOUVE?

SUGI-SAN SEMPRE ESTÁ COM AS UNHAS LINDAS.

EBA! MARI, VAMOS PASSAR NO SONY PLAZA NO CAMINHO PARA CASA PARA COMPRAR SUPRIMENTOS!

Tá, Tamamin.

EU VOU ENSINAR A VOCÊS DUAS COMO TRATAR AS UNHAS APROPRIADAMENTE UM DIA.

JÁ QUE UNHAS SÃO MEU PONTO FORTE.

AINDA IREMOS FAZER COMPRAS JUNTAS?

AINDA ALMOÇAREMOS JUNTAS?

Você está tentando judiar de mim?

AH VAI, NÃO ME IGNOREM GENTE!

O QUE VOCÊ ACHA, MARI?

EI, EI.

NÃO PODEMOS LIMPAS NOSSAS CUTÍCULAS COM ISSO?

A VERDADE É...

SE ESTIVERMOS EM CLASSES DIFERENTES...

O

?

MARI? O QUE HOUVE?

U AH!

NADA.

ESTOU APENAS PENSANDO EM QUE COR DEVO COMPRAR...

ENTÃO...

AINDA VOLTAREMOS PARA CASA JUNTAS?

AH! EU ME LEMBRO DE LER ISSO EM UMA REVISTA!

FAZEM SUAS UNHAS PARECEREM COMO GELO CORTADO!

SE ACABARMOS EM CLASSES DIFERENTES...

EU DEVERIA COMPRAR E TENTAR FAZER UNHAS COM GRADUAÇÃO DE COR!

AH! OLHA COMO ESSA É FOFA! ♡

AINDA SEREMOS...

MELHORES AMIGAS?

VOCÊ PEGA UM POLIDOR DE UNHAS TRANS-PARENTE...

E COMEÇA A PINTAR DO TOPO

VOCÊ FAZ DEVAGAR, ADICIONANDO MAIS CAMADAS...

DEIXANDO SECAR ENTRE CADA CAMADA.

MELHOR EU TIRAR UMA FOTO

VOU MOSTRAR PRA AKKO AMANHÃ.

TÃO LINDO...

PARECE MESMO COMO UMA CALDA. ♡

BOA graduação

TERMINEI!

...

MESMO QUE ACABEMOS EM CLASSES DIFERENTES...

ELA SEMPRE SERÁ A PRIMEIRA PESSOA QUE VOU MOSTRAR COISAS COMO ESSAS.

MÃE? ESTÁ EM CASA?

Digita-Digita-

AHH_ AQUILO QUE VOCÊ PRECISA DECIDIR NA ESCOLA _

SIM.

PODE ESCOLHER QUALQUER UM QUE QUISER.

VOCÊ RECEBEU O E-MAIL QUE MANDEI SOBRE A SELEÇÃO DOS CURSOS?

AHH_

O QUE FOI, AKKO?

DESCULPE POR ISSO

AHH_

TERIA TE FALADO SE TIVESSE ME RESPONDIDO O E-MAIL_

POXA_ EU JÁ DECIDI EM UM.

PRÓXIMA VEZ QUE ISSO ACONTECER, ME MANDE UM E-MAIL RELATANDO SOBRE ISSO

ALIAS, VOCÊ FICOU EM CASA POR ESTAR GRIPADA ONTEM?

SIM.

SIMMM_

ME MANDE E-MAILS SE ALGO MAIS OCORRER TAMBÉM.

SIM_

00:32

MAS_

MAS AGORA ELA DEVE ESTAR DORMINDO -

VOU MANDAR UMA MENSAGEM PRA MARI

EHE♬

E EU VOU VER ELA AMANHA DE QUALQUER JEITO_

SIM, ESTÁ BEM

beep

EU VOU VER ELA AMANHÃ E O DIA DEPOIS...

E TODOS OS DIAS DEPOIS DISSO

ENTÃO VAMOS NOS VER DE NOVO

FIM

GOKIGENYOUFS.WORDPRESS.COM

Gokigenyou

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRéDitoS FiNaiS

TRADUÇÃO: HARUMI

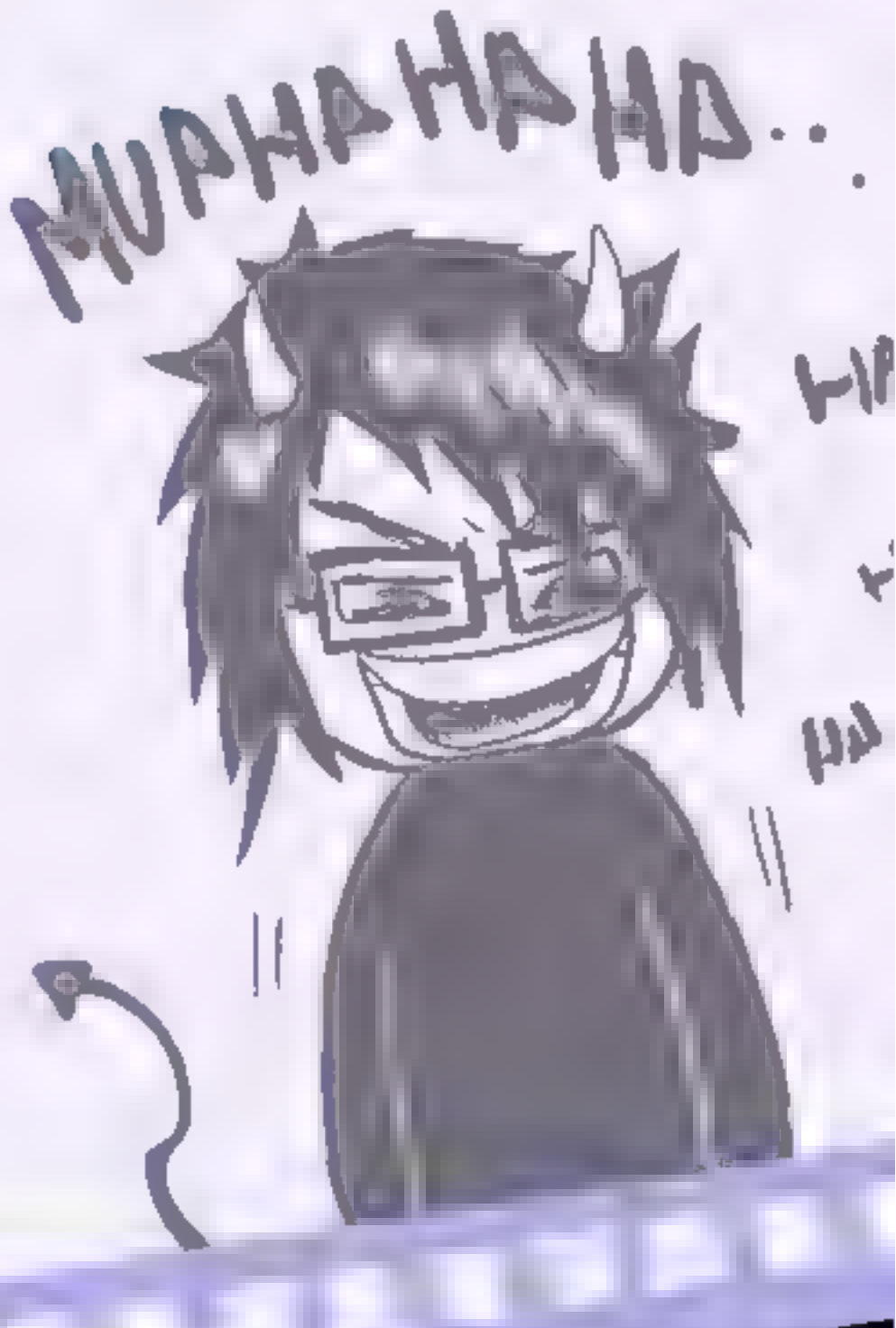
REVISÃO DE TRADUÇÃO:
LINE

EDIÇÃO(LIMPEZA):
MONARUTE

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
ELLE

REVISÃO GERAL:
LINE

PRESSA DA EDITORA AO TRAMAR
AS CENAS DO PRÓXIMO CAPITULO:



GIRL FRIENDS
ガールフレンズ

1-4

HOJE É A CERIMÔNIA DE ABERTURA...

E O ÚLTIMO DIA EM QUE VAMOS À NOSSA CLASSE ANTIGA QUE FREQUENTÁVAMOS NO PRIMEIRO ANO...

TODAS JÁ OLHARAM PARA A NOVA LISTA DE CLASSE?

TOMEM CUIDADO PARA NÃO SE ENGANAREM E VIREM PARA ESSA CLASSE AMANHÃ.

!

COMEÇANDO AMANHÃ, VOU PARA UMA CLASSE DIFERENTE...

E TEREI UMA ARMÁRIO NOVO TAMBÉM.

Ugh...

Aiba

MAEDA É O PROFESSOR QUE SEMPRE TE CHAMA DE BURRA, NÃO É TAMAMIN?

PEGUEI O MAEDA

Tão rígido..

DE REPENTE, ESTOU COMEÇANDO A ME ARREPENDER DE ESCOLHER O CURSO B..

NÓS QUATRO NÃO SEREMOS MAIS DA MESMA CLASSE.

Bem poderia ser pior

DESGASTADA

Ah...

PRESA COM O TAMAZOU DE NOVO..

O PROFESSOR ⇨ RESPONSÁVEL PELO PRIMEIRO ANO DELAS, TAMAZOU-SENSEI

HOJE FOI NOSSO ÚLTIMO DIA JUNTAS.

VAI FICAR TUDO BEM, O NOSSO É JUNTO

PORQUE EU SABIA QUE PODÍAMOS ACABAR EM CLASSES DIFERENTES..

A PROFESSORA RESPONSÁVEL É A NARU-CHAN NÃO É?

AKKO, EM QUE CLASSE VOCÊ ESTÁ?

2-1

Ehe

Hm..

ONTEM..

ESTAVA UM POUCO NERVOSA...

ATÉ AMANHÃ PROVAVELMENTE JÁ VOU TER ESQUECIDO AONDE É O MEU ARMÁRIO NOVO!

ESTAMOS NA CLASSE UM!

GIRL FRIENDS
ガールフレンズ

TALVEZ DIZENDO ISSO SEJA UM POUCO LONGE [illegible]...

MAS EU ESTOU ANSIOSA COM AMANHÃ!!

BEM..

ESTÁ TUDO BEM. VOCÊS DUAS PODEM VIR NOS VISITAR NA CLASSE 1 SEMPRE QUE QUISEREM.

VOCÊS DUAS SÃO TÃO SORTUDAS POR ESTAREM NA MESMA CLASSE_

UGH_ TÔ PRESA COM O TAMAZOU ATÉ EU GRADUAR_

新学年・新学期・新クラス…
期待がいっぱい不安もいっぱい!?

UM NOVO ANO ESCOLAR! NOVAS CLASSES! EXCITAÇÃO E SUSPENSE ESTÃO NO MÁXIMO!

森永みるく
MILK MORINAGA

ESPERO QUE TODOS SEJAM GENTIS COMIGO

HM.

BOM, ISSO É TUDO PARA ESSA MANHÃ.

2-1

ESPERE SENSEI!

HM?

BEM.

PODE-RIAMOS FAZER BASEADO NAS SUAS NOTAS

AH!

ME ESQUECI DISSO

E QUANTO AO MAPA DE ASSENTOS?

EH!? DE JEITO NENHUM!

EI, OOHASHI-SAN EM QUE CLASSE VOCÊ ESTAVA NO PERIODO PASSADO?

EI

EI

...

...

AHAHA. ERA UMA BRINCA-DEIRA

VOCÊS PODEM FICAR SENTADAS AONDE ESTÃO AGORA.

NARU-CHAN É UMA PROFESSORA MUITO INTE-RESSANTE NÉ?

Ano

EH...

O QUE É ISSO!

Ahaha

Está tudo bem

Aliás, me chame de Akko!

EH?

OKAY, AKKO-SAN..

AH, PODE ME CHAMAR DE AKKO.

NÃO SOMOS SORTUDAS POR TER PEGO A NARU-CHAN?

SIM, EU TAMBÉM ACHO!

PARECE QUE..

FOI ONTEM QUE..

.....

AKKO FALOU PRA EU A CHAMAR DESSE MODO TAMBÉM..

NÃO É MESMO?

MARI?

EH?

AH!

SIM!

SEU NOME É MARI, KUMAKURA-SAN?

COM QUAL KANJI SE ESCREVE?

AH_

NA VERDADE É MARIKO E SE ESCREVE_

MARIKO?

ENTÃO TUDO BEM SE EU CHAMAR VOCÊ DE MARI?

EH?

TUDO BEM_

SIM_

AH, MAS_

TODAS NA NOSSA CLASSE ANTERIOR A CHAMAVAM DE MARI-CHIN, CERTO?

AH_ SIM_

MARI-CHIN?

MARI-CHIN FICA PERFEITO NELA!

AHAHAH!

É TÃO FOFO!

KYA

KYA

KYA

Fica né?

É COMO UMA MALDIÇÃO LANÇADA EM MIM PELOS MEUS PAIS!

NÃO COMBINA NEM UM POUCO!

MAS É O NOME ERRADO PARA MIM!

URARA!?

É URARA,

NA VERDADE, ESSA GAROTA TEM UM NOME BONITINHO TAMBÉM.

URARA_

A APRESENTAÇÃO AINDA NÃO ACABOU!

EI, EI! FIQUEM QUIETAS VOCÊS AÍ

AS AMIGAS DA MINHA NOVA CLASSE...

Estou sendo rígida o suficiente com eles certo?

Essas crianças

.....

É SENSEI!

O Q-...

DESCULPE, NARU-CHAN!

COM CERTEZA!

Okay, Naru-chan sensei!

SÃO REALMENTE DIFERENTES DE SUGI-SAN E TAMAMIN...

MAS TODAS SÃO ENÉRGICAS E INTERES-SANTES...

VEJA

TODO DIA...

É UM DIA DIVERTIDO...

DATA

EI, AKKO!

MARI-CHIN!

COM CERTEZA EU VOU! ESTOU COM FOME TAMBÉM!

NÓS ESTAMOS INDO AO MOS BURGUER, QUEREM VIR?

EU NÃO PUDE COMER NADA POR SEIS HORAS POR CAUSA DA EDUCAÇÃO FÍSICA...

AH...

DESCULPA...

E VOCÊ, MARI?

LIVRARIA...

É PORQUE RESERVEI UM LIVRO, ENTÃO EU TENHO QUE IR BUSCAR.

EH!?

MOS BURGUER FICA EM KUDANSHITA, CERTO?

EU TEREI QUE IR A UMA LIVRARIA EM ICHIGAYA HOJE.

SIM, DESCULPE.

AH BEM,

NÃO TEM COMO MESMO

.....

Quero ver quando fizermos nossos exames físicos

Mas Burguer aí vou eu!

TCHAU!

ATÉ MAIS!

OBRIGADO PELA COMPRA.

AHN? MARI-CHIN?

TODO DIA..

É UM DIA DIVERTIDO, MAS..

EI!

Estou comprando mangá!

Eh? Algo errado?

ACENA

Vejo que você não mudou.

TAMAMIN!

SIM, MAS DESDE QUE ESTAMOS EM ANDARES DIFERENTES NUNCA NOS VEMOS.

AHAHA, MAS NA VERDADE, FAZ APENAS UMA SEMANA.

SINTO COMO SE HOUVESSE PASSADO MUITO TEMPO DESDE A ÚLTIMA VEZ QUE VI MARI-CHIN!

VOCÊS DUAS NÃO PEGAM O MESMO TREM PRA VOLTAR PRA CASA?

AMBAS VIVEM EM KUDANSHITA, CERTO?

SUGI-SAN?

MESMO QUE ESTEJAMOS NO MESMO ANDAR ELA É DA CLASSE 4 E EU DA 6...

AH, E COMO ESTÁ SUGI-SAN?

ENTÃO EU APENAS A VEJO NO CORREDOR...

MAS OUVI QUE ELA ESTÁ BEM.

Hashiga-

ENTENDO...

E SUGI-SAN ODEIA OTAKUS, ENTÃO PODERIA LEVAR A UMA SITUAÇÃO RUIM SE ELES SE ENCONTRASSEM.

E ELES SÃO MEIO OTAKU...

MAS MAIS QUE ISSO, É PORQUE FIZ UNS AMIGOS NOVOS NA MINHA CLASSE.

ALÉM DO QUE, JÁ QUE ELA ESTÁ NO CURSO B ELA SAI MAIS TARDE QUE EU...

NA VERDADE, GERALMENTE VENHO PARA ICHIGAYA DEPOIS DA ESCOLA AO INVÉS DE IR PARA CASA...

.....

EU ESTAVA COM ELES ATÉ AGORA HÁ POUCO

PRÓXIMA VEZ, VOU APRESENTÁ-LOS PARA VOCÊ, MARI-CHIN!

OKAY...

MAS ELAS DISSERAM

QUE AINDA SERIAM AMIGAS MESMO SENDO DE CLASSES DIFERENTES.

.....

MAS EU...

NÃO ME ENCAIXO TÃO BEM QUANTO ELA...

ALIÁS, AS COISAS VÃO BEM NA SUA CLASSE NOVA, MARI-CHIN?

AHAHA! É BEM A CARA DELA!

AKKO COMEÇOU A FAZER AMIGAS LOGO NO PRIMEIRO DIA!

SIM! EU JÁ FIZ UMAS AMIGAS NOVAS!

ELA TAVA SEMPRE PENSANDO SE DEVERIA CHAMAR VOCÊ PARA VIR ALMOÇAR COM A GENTE OU NÃO...

AKKO SEMPRE FALAVA DE COMO VOCÊ SENTAVA SOZINHA DURANTE O ALMOÇO...

AH... PENSANDO AGORA...

EH?

PORQUE SOU MUITO TÍMIDA...

ANO PASSADO, LEVEI ANOS PARA CONSEGUIR CONVERSAR COM AS PESSOAS PRÓXIMAS A MIM.

.....

NÃO APENAS ISSO, MAS ELA TAVA SEMPRE FALANDO QUÃO FOFA VOCÊ ERA!

MAS ELA SE PREOCUPAVA CASO VOCÊ GOSTASSE DE FICAR SOZINHA E NÓS INCOMODÁSSEMOS VOCÊ.

ELA VIU QUE VOCÊ ESTAVA SEMPRE ALMOÇANDO SOZINHA.

ME DEI CONTA...

REALMENTE, ELA É COMO UM GAROTO DO GINÁSIO!

O QUE HÁ COM ELA?

SIM!

TAMBÉM ACHO!

MAS, ESTOU FELIZ DE OUVIR QUE VOCÊ ESTÁ SE DANDO BEM

É ÓTIMO QUE FEZ AMIGAS RAPIDAMENTE DESSA VEZ!

EH?

SORRI

ANTES..

11º PARA 17...

DURANTE O ALMOÇO..

NINGUÉM FALAVA COMIGO OU PARECIA ME NOTAR..

NAQUELA ÉPOCA..

EU COSTUMAVA LER MUITO..

AKKO ESTAVA COM O RESTO DE SEU GRUPO..

E EU NÃO TINHA IDÉIA QUE TIPO DE COISAS ELAS CONVERSAVAM..

MAS..

EU TINHA INVEJA DELAS..

E NOS DIVER-TIMOS MUITO JUNTAS

ENTÃO AKKO E EU VIRAMOS AMIGAS..

E EU CORTEI O MEU CABELO

AGORA EU SEI...

PORQUE OUVIR AS OUTRAS MENINAS CHAMAREM ELA DE 'AKKO'..

E PORQUE FIQUEI DESCONCERTADA QUANDO URARA DISSE 'ENTÃO TUDO BEM SE EU TE CHAMAR DE MARI?'

ME INCOMODA TANTO..

DE ALGUMA MANEIRA..

EU SEI..

É PORQUE..

AKKO É A UNICA QUE ME CHAMA DE MARI..

DOZAN

TODA PARA MIM...

EU QUERO AKKO..

É PORQUE...

PATAN

11º A-I

EU NÃO DEVERIA PENSAR ASSIM.

TENHO TANTA SORTE DE ESTAR NA MESMA CLASSE QUE AKKO...

NUNCA PERCEBI QUE EU SOU TÃO EGOISTA...

FOI O QUE SUGI-SAN E TAMAMIN DISSERAM..

QUANTO TEMPO DUAS PESSOAS SE CONHECEM NÃO É TÃO IMPORTANTE...

EU ESTOU SENDO...

TÃO INFANTIL...

ゴロ

ゴロ

QUE PUDE CONHECER A AKKO E MUDAR PARA A PESSOA QUE SOU HOJE.

EU TENHO TANTA SORTE.

DEVO ME COMPORTAR COM MATU-RIDADE..

EU TENHO QUE...

PERTO DE NOSSAS NOVAS AMIGAS..

SER ADULTA !!

BOM DIA!

AHN? TEMOS?

SIM, TEMOS.

BOM DIA AKKO, MARI-CHIN!

EI, EI.

NÓS TEMOS AULA DE LITERATURA CLÁSSICA HOJE?

AHN? TODOS!?

O QUE É ISSO !?

ENTÃO ELA NEM PRECISA VER QUE MATÉRIAS TEREMOS.

NA VERDADE, AKKO DEIXA TODOS OS LIVROS NA ESCOLA.

AHAHHA! SÉRIO!?

JJ MESMO?

AH! PENSEI QUE AINDA ESTAVA USANDO MEU HORARIO DO PRIMEIRO ANO E TROUXE OS LIVROS ERRADOS!

EH!?

CALADA!

.....

AKKO! COMO VOCÊ PODE RIR DE MIM QUANDO VOCÊ É PIOR QUE EU!?

TUDO FICARÁ BEM_

ISSO É_

.....

GEH!?

EI GENTE! O QUE TÁ HAVENDO AQUI?

PESADO!!!

!

EU POSSO_

FICAR BEM COM ISSO

VOCÊS TEM NAMORADOS?

AKKO MARI-CHIN EL

SALA DE QUÍMICA

EH!?

VOCÊ NÃO TEM!?

EH?

VOCÊ NÃO TEM?

EH?

EH?

EU NÃO. POR QUÊ?

HM?

EH!? VOCÊ TROCOU CHOCOLATES COM GAROTAS !?

QUE DESPERDÍCIO!

NÃO FOI UM DESPERDÍCIO!

Por favor aceite isso

Não vou fazer nada enquanto esse celular não for desligado

Olha que grande o meu!

TROCA DE CHOCOLATES ENTRE 4 MENINAS

OKAY, MARI VOCÊ LEMBRA DO DIA DOS NAMORADOS?

LEMBRA COMO TODAS TROCAMOS CHOCOLATES ENTRE NÓS?

HI HI HI HI DIA DOS NAMORADOS

VOCÊ ACHA MESMO QUE EU TROCARIA CHOCOLATES COM GAROTAS SE TIVESSE NAMORADO?

.....

Entendi entendi

NA VERDADE, VOCÊ SÓ QUERIA CELEBRAR O DIA DOS NAMORADOS, CERTO?

CONHEÇO ESSE TIPO DE SENTIMENTO

CHUAAAAA

Mistwa...

EU NÃO SABIA...

DESDE O COMEÇO.

DE ALGUMA MANEIRA, ESSA HISTÓRIA É SUSPEITA...

ENTÃO TROCAMOS CHOCOLATES ENTRE NÓS PARA MOSTRAR COMO DEVERIA SER.

MAS ELA PENSOU QUE ELE DEVERIA DAR UM PRESENTE PRA ELA NO DIA DOS NAMORADOS

Isso é

VEJA, EU TENHO ESSA AMIGA QUE TEM NAMORADO

SEMPRE ACHEI QUE AKKO TIVESSE NAMORADO

u u

A VERDADE É...

TIVERAM VÁRIAS VEZES QUE QUIS PERGUNTAR MAS...

NA VERDADE É UMA SURPRESA QUE AKKO NÃO TENHA UM NAMORADO, NÃO É?

NÉ?

EU QUERIA PERGUNTAR PRA ELA SE ELA TINHA ALGUÉM DE QUEM GOSTAVA...

ENTÃO.

Mas o assunto nunca veio à tona..

PERGUNTAR SE ELA TEM NAMORADO

MARI-CHIN TAMBÉM NÃO TEM NAMORADO, NÉ?

EH? SIM, NÃO TENHO

É BOM PRA MIM QUE VOCÊ NÃO TE■ UM.

SINTO COMO SE TIVESSEM RINDO DE MIM.

ENTÃO, VAMOS SAIR DESSE ASSUNTO

MAS...

TERÁ UM ENCONTRO ESSE SÁBADO

VOCÊS NÃO ESTARÃO OCUPADAS NESSE DIA, ESTÃO?

MAS POR ALGUMA RAZÃO..

QUE TIPO DE MENINOS VÃO VIR?

SÃO UNS CARAS DO TRABALHO DA TAGUCHI.

EU NUNCA PERGUNTEI PRA ELA.

TEM QUE TER MAIS GAROTAS FOFAS PARA OS NÚMEROS SEREM IGUAIS.

POR FAVOR VENHAM.

UM ENCONTRO?

BEM, É VERDADE QUE NÃO TEREI NADA NO SABADO

EH?

MARI-CHIN, E VOCÊ?

VOCÊ VAI VIR?

AINDA QUE..

SEJAMOS MELHORES AMIGAS..

AH!

BOM, EU VOU.

APENAS SE A MARI FOR TAMBÉM.

EH!?

EU NUNCA FUI EM UM ANTES..

AH.. MAS..

EU..

TUDO BEM!

HÁ UMA PRIMEIRA VEZ PARA TUDO!

SÉRIO, ENCONTROS SÃO TÃO IRRITANTES..

Ano que vem está muito longe ainda

Você não quer ter um namorado ano que vem?

EEH!?

AH VAI AKKO, PENSAMOS QUE PODIAMOS CONTAR COM VOCÊ!

.....

MARI-CHIN VOCÊ VAI VIR...

NÉ?

VAMOS!

VOCÊ VAI NOS AJUDAR MUITO!

EU TENHO QUE...

SER MADURA...

OKAY...

EU VOU...

AO ENCONTRO

PREVIEW:
SUA PRIMEIRA VEZ EM UM ENCONTRO!? O QUE ISSO PODERIA ROUBAR DE UMA DONZELA?

FIM

GOKIGENYOUFS.WORDPRESS.COM

Gokigenyou

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

GIRL FRIENDS
ガールフレンズ

CAPITULO 7

初めてと一緒なら
ちょっとの苦痛も
怖くない!!

ASI DIAS AMIGAS
ESTAO PARA SE
FELICITAR!

森永みるく

MILK MORINAGA

A NOITE, PELA PRIMEIRA VEZ...

HM? MARIKO VOCÊ ESTÁ SE ARRUMANDO?

VOCÊ VAI SAIR?

SIM.

SEI...

BOM, NÃO FIQUE FORA ATÉ MUITO TARDE.

Eh!?

ESTOU INDO AGORA, TCHAU!

E... ESPERE MARIKO, VOCÊ NÃO ESTÁ INDO SE ENCONTRAR COM UM NAMORADO, NÃO É?

AHN!?

NÃO... EU SÓ VOU SAIR COM UMAS AMIGAS DA ESCOLA.

PAM!!

P-PAPAI ACREDITA EM VOCÊ, MARIKO...

HOJE É O DIA QUE IREI À UM ENCONTRO PELA PRIMEIRA VEZ..

AKKO PARECE O TIPO QUE BEBE MUITO!

AHAHAH, É MESMO?

EU COMEÇO A FICAR LOUCA QUANDO BEBO!

MAS EU NÃO VOU BEBER HOJE!

TAMBÉM, ELES VÃO PAGAR POR TUDO ENTÃO PODEMOS BEBER O QUANTO QUISER!

OS CARAS QUE ESTÃO VINDO SÃO VELHOS SUFICIENTE PARA COMPRAR ÁLCOOL.

É VERDADE QUE EU MENTI PRO PAPAI..

POXA..

O QUE!? EU NÃO SOU ASSIM NEM UM POUCO!

MAS..

O ENCONTRO NÃO É A RAZÃO PELA QUAL ME PRODUZI...

Aposto que está mentindo!

MARI.

SIM.

ESSE É O VESTIDO QUE VOCÊ COMPROU QUANDO FOMOS ÀS COMPRAS UNS DIAS ATRÁS?

FICA MUITO BEM EM VOCÊ.

É MUITO BONITO.

VESTIDOS FICAM MUITO BEM EM MARI MESMO

OBRIGADA.

EU FIZ PORQUE ...

EU QUERIA OUVIR AKKO DIZER ISSO...

MAS...

EH? PORQUE?

É PORQUE É MUITO DIFÍCIL JUNTAR NOSSO GRUPO ANTIGO DE NOVO.

FAZ MUITO TEMPO DESDE QUE FOMOS À UM ENCONTRO.

MAS... ISSO NAO É CRIANCICE MINHA?

É PORQUE NOSSAS OUTRAS AMIGAS TODAS ESTÃO NAMORANDO.

Aqui diz que eles já estão lá.

EH? SÉRIO?

SIM, QUANDO VOCÊ TEM UM NAMORADO, ELE SE TORNA SUA PRIORIDADE, CERTO?

BEM, ISSO É VERDADE MAS...

MAIS QUE ISSO, É PORQUE GAROTAS MEIO QUE ABANDONAM SUAS AMIGAS QUANDO COMEÇAM A NAMORAR.

AH, ENTENDI.

DEVE SER DIFÍCIL PLANEJAR ALGO COM SUAS AMIGAS QUANDO VOCÊ TÁ PREOCUPADA SE ELAS JÁ NÃO VÃO SAIR COM OS NAMORADOS.

O QUE!? ISSO É HORRÍVEL!

Eu sei

AS MENINAS PODEM ATÉ CANCELAR PLANOS COM OS AMIGOS NO ÚLTIMO MINUTO!

AH...

DESCULPE... EU SOU NA VERDADE UMA DESSAS GAROTAS QUE FAZEM ISSO

hehehe

VOCÊ DEVERIA DIZER ESSE TIPO DE COISA ANTES!

AS COISAS SÃO ASSIM MESMO?

QUE DIABOS!?

MAS NÃO SE APLICA A NÓS, CERTO?

SE AKKO ARRANJAS- SE UM NAMORADO...

ENTÃO...

SE A AKKO ARRANJAR UM NAMORADO NO ENCONTRO HOJE...

ELE VAI SE TORNAR A PRIORIDADE DELA?

AKKO É O TIPO DE GAROTA QUE OS GAROTOS GOSTAM

ENTÃO COM CERTEZA ELA VAI ARRANJAR

SUGI-SAN E TAHAMI ERAM TÃO AMIGAS...

MAS DEPOIS DA MUDANÇA DE CLASSE, ELAS SE SEPARARAM...

OU PIOR...

SE AKKO E EU ACABÁS- SEMOS EM CLASSES DIFERENTES...

CONTRA

MARI!? O QUE HOUVE !??

!

EH?

!

AH! ME_ DESCULPEM_

POR QUÊ_

EH!? O QUE!?

O QUE HOUVE !?

São lentes de contato?

ENTROU ALGO EM SEU OLHO?

SIM, ISSO MESMO_

AHAHA HAHA_

.....

EH?

HUHH?

DEUS, O QUE EU TE DISSE?

VOCÊ AINDA VEIO MESMO QUANDO SEU ESTÔMAGO DOENDO TANTO QUE TE FEZ CHORAR DE DOR!

DESCULPEM, ELA NÃO QUIS CANCELAR COM VOCÊS NO ÚLTIMO MINUTO MESMO ESTANDO COM DOR NO ESTÔMAGO, ELA SE FORÇOU A VIR HOJE.

AAHNN!? SÉRIO? ISSO É HERÓICO OU ESTÚPIDO?

AHN_

NA VERDADE EU_

DE QUALQUER JEITO, EU VOU LEVÁ-LA DE VOLTA PARA CASA_

HM_

COMO ELA VAI PODER BEBER?

SIM, ACHO QUE ISSO É O QUE VOCÊ DEVE FAZER MAS_ E QUANTO AO ENCONTRO!?

AGORA FICAREMOS COM DUAS MENINAS A MENOS!

AH!

VOCÊS NÃO PRECISAM SE PREOCUPAR ♡ COM ISSO

Vou dar um jeito ♡

ソコヴタガ

Beep Beep Beep

ソコヴタガ

.....

EL.. AKKO...

VOCÊ SABE QUE EU NÃO ESTOU DOENTE, NÉ?

AHN?

EU NÃO ESTAVA COM VONTADE DE IR TAMBÉM.

AH, NÃO SE PREOCUPA COM ESSE TIPO DE COISA.

click

MAS MESMO ASSIM, VOCÊ NÃO QUERIA REJEITAR O CONVITE DELAS..

PORQUE ELAS SÃO NOSSAS AMIGAS, CERTO?

VOCÊ ESTAVA CHORANDO PORQUE NÃO QUERIA MESMO IR AO ENCONTRO NÃO É?

EH?

O QUE AKKO DISSE É QUASE TUDO VERDADE..

SIM..

E A MARI NÃO É O TIPO DE PESSOA QUE GOSTA DE IR EM ENCONTROS OU BARES, CERTO?

MAS ELA NÃO SABE A RAZÃO VERDA- DEIRA...

S... SIM..

DE EU NÃO QUERER IR..

ENTÃO VOCÊ NAO DEVERIA FICAR COM MEDO DE NÃO ACEITAR ESSE TIPO DE COISAS

É BOM FAZER COISAS COM SUAS AMIGAS..

MAS SE ELAS REALMENTE QUEREM SER SUAS AMIGAS, ELAS NÃO VÃO SE IMPORTAR SE VOCÊ NAO QUISER FAZER ALGO.

MESMO QUE VOCÊ DISSESSE NÃO, EU AINDA IRIA QUERER SER SUA AMIGA.

TIPO QUANDO EU PERGUNTEI SE VOCÊ QUERIA IR CORTAR SEU CABELO COMIGO..

ALÉM DO MAIS.

EU FIZ UMAS GAROTAS FOFAS IREM EM NOSSOS LUGARES.

ALÉM DO QUE, TAGUCHI E A AMIGA DELA NÃO PARECEM SER O TIPO DE PESSOAS QUE GUARDARIAM RANCOR POR ALGO ASSIM, ENTÃO PROVAVEL- MENTE ESTÁ TUDO BEM.

O.. OKAY..

EU ME CHAMO SATOKO, SEJAM GENTIS COMIGO.

ME CHAMO TAMAMI, MAS PODEM ME CHAMAR DE TAMAMIN ♡

ENCANTADA EM CONHECÊ-LOS ♡

SAGUÃO DO KARAOKÊ:

ESSAS MENINAS VÃO ROUBAR TODOS OS CARAS_

E SE EU CANTAR UMA MUSICA DE ANIME?

ESPERA, O QUE?

AINDA ESTOU PROCURANDO POR UM NAMORADO 'PRINCIPAL' ♡

SEM PROBLEMAS! ESTOU SEMPRE DISPOSTA A IR À ENCONTROS!

SÉRIO, MUITO OBRIGADA ♡

As senpais são tão sortudas!

Ai- bom eu não curti nenhum desses que estão aqui mesmo.

Podemos cantar com você!?

O que devemos pegar?

MEMI

EH?

KMM_ MAS_

VOCÊ NÃO ACHA QUE FOI PRA MELHOR?

DEVE SER RUIM PRA ELAS TEREM SIDO CHAMADAS NO ÚLTIMO INSTANTE_

Ou algo assim!

ENTÃO NÃO DEVERÍAMOS AJUDÁ-LAS A CONTINUAR AMIGAS?

ESTÃO EM CLASSES DIFERENTES...

BEM... TAMAMIN E SUGI-SAN...

!

SIM!

AKKO...

ELA SABIA...

CANTANDO COM ENTUSIASMO UMA MUSICA DE CUTIE HONEY

MAS, SUGI-SAN CONSEGUE BEBER UMA QUANTIDADE INCRÍVEL DE ÁLCOOL.

VAI DAR UM PREJUÍZO PARA OS GAROTOS.

E também, Tamamin come o suficiente por duas pessoas...

CLARO QUE NÃO...

AFINAL EU SOU MENOR DE IDADE.

AHN?

VOCÊ NUNCA TOMOU ANTES?

Eu não percebi

ÁLCOOL É TÃO CARO ASSIM?

QUER PROVAR?

AHN!?

Mas... não tem muitas lojas lá

OKAY ENTÃO! VAMOS PARA KINSHICHOU!

AKIHABARA AKIHABARA

Talvez...

HM...

BOM...

EU ACHO... QUE UM POUCO...

AH, TUDO BEM. ELA ESTÁ FORA EM UMA VIAGEM DE NEGÓCIOS ENTÃO ELA NÃO VAI VOLTAR ANTES DE DEPOIS DE AMANHÃ.

Hmm?

SEU PAI TAMBÉM?

MAS... VOCÊ NÃO VAI SE METER EM PROBLEMAS QUANDO SUA MÃE VOLTAR PRA CASA? ACHO QUE NÃO DEVÍAMOS FAZER ISSO...

Nervosa

Nervosa

ENTÃO SEMPRE TEM MUITAS COISAS DIFERENTES AQUI.

MINHA MÃE GOSTA DE BEBER.

AH... EU NÃO TENHO UM.

SÓ EU E MINHA MÃE MORAMOS AQUI.

'KAHLUA MILK' JÁ OUVIU FALAR?

ISSO TEM UM GOSTO MUITO BOM SE VOCÊ MISTURAR COM LEITE!

AH!

CERTO!

EU NÃO SABIA QUE AKKO NÃO TINHA UM NAMORADO...

EU NÃO SABIA QUE ELA NÃO TINHA UM PAI...

HÁ TANTAS COISAS QUE AINDA NÃO SEI SOBRE AKKO...

TANTAS COISAS..

*KANPAI: SAUDAÇÃO QUE JAPONESES COSTUMAM FAZER QUANDO VÃO COMEMORAR ALGO SERIA UM SAÚDE' AQUI NO BRASIL.

clink

KAN..

PAI!*

SIM..

O QUE..

O QUE EU DEVO FAZER?

EU TENHO MEDO DE BEBER ALCOOL, MAS..

VOCÊ NÃO VAI BEBER? É MUITO BOM!

S.. SIM..

EU GOSTO DESSE. TEM UM SABOR DE CAFÉ COM LEITE.

.....

EU NA VERDADE TENHO BAIXA TOLERÂNCIA A ÁLCOOL.

AHN? VOCÊ NÃO?

NA VERDADE, EU NÃO GOSTO MUITO DE ENCONTROS E DE BEBER TAMBÉM.

MESMO QUE EU APARENTE SER O TIPO DE PESSOA QUE GOSTA...

SE A AKKO GOSTA...

GLUP

ENTÃO O QUE EU QUERO SABER. COMO É...

UM NOVO LICOR DE CAFÉ FOI DESCOBERTO.

EU BEBI.

Estranho para álcool, né?

VIU? APENAS LEITE COM CAFÉ, NÃO É?

SIM!

AKKO GOSTA DISSO..

TEM UM GOSTO BOM!

MESMO QUE TENHA SABOR DE ÁLCOOL

AKKO TEM UMA BAIXA TOLERÂNCIA À ÁLCOOL, MAS GOSTA DE KAHLUA MILK.

BOM, TEM SIDO ASSIM DESDE QUE EU ERA CRIANÇA, ENTÃO TO ACOSTUMADA.

MAS VOCÊ NÃO SE SENTE SOLITÁRIA COM SUA MÃE FORA O TEMPO TODO?

TAMBÉM, ELA NÃO GOSTA MUITO DE ENCONTROS.

NÓS NÃO FALAMOS MUITO JÁ QUE TROCAMOS MUITAS MENSAGENS.

ESTOU APRENDENDO MUITAS COISAS NOVAS SOBRE A AKKO!

AKKO, VOCÊ E SUA MÃE TROCAM MENSAGENS?

AHN? ISSO É NORMAL, CERTO?

VOCÊ NÃO TROCA COM A SUA MÃE?

MINHA MÃE NÃO É BOA COM COISAS COMO COMPUTADORES OU TECNOLOGIAS, ENTÃO ELA NÃO USA CELULAR.

AHAHAH! QUE FOFO!

HM?

UMA MENSAGEM.

Será que é minha mãe?

O ENCONTRO ACABOU, ENTÃO VAMOS PARA OUTR EM OUTRO LUGAR. MARI-CHI ESTÁ SE SENTINDO MELHOR? QUANTO MAIS SUGI-SAN BEBIA MAIS ROUPAS ELA TIRAVA, ENTÃO OS GAROTOS ACABARAM COMPRANDO UM MONTE DE BEBIDAS. AS COISAS FICARAM BEM LOUCAS!

O ENCONTRO JÁ ACABOU?

EH? O QUE DIZ?

É DA TAMAMIN

NÃO.

ISSO...

MAIS DO QUE ISSO

Vem cá

OBRIGADA POR NOS CONVIDAR JUNTAS!

TAMBÉM...

HOJE EU PUDE RENOVAR A MINHA AMIZADE COM A SUGI-SAN!

VIU?

COMO EU PENSEI, AKKO FARIA QUALQUER COISA PELAS AMIGAS!

ELA É TÃO BOA!

AKKO_

AKKO?

RESSONANDO

AKKO_

EL_ ACORDA_

ELA ESTA COMPLETAMENTE INCONSCIENTE_

やすよ

やすよ

やすよ

MAS EU NÃO QUERO TER QUE ACORDAR A AKKO_

.....

SÃO NOVE HORAS... TEREI QUE IR PRA CASA LOGO_

SU

ELA TEM MESMO CILIOS LONGOS

CUTUCA ♬

E AS BOCHECHAS DELA SAO TAO MACIAS, TAMBÉM...

Cutuca

Cutuca

ELA SEMPRE...

FICA SOZINHA NESSE QUARTO...

ELA DEVE TER SIDO TÃO SOZINHA QUANDO ELA ERA CRIANÇA...

SE EU APENAS.

PUDESSE FICAR AQUI JUNTO COM ELA..

JUNTAS PARA SEMPRE...

E NÓS FICARÍAMOS

AKKO NUNCA MAIS FICARIA SOZINHA

E ASSIM DESSE JEITO

EH!?

HM...

EU ACABEI...

EU_ EU_

ISSO_ O QU...!?

ELA!

EU...

EU...

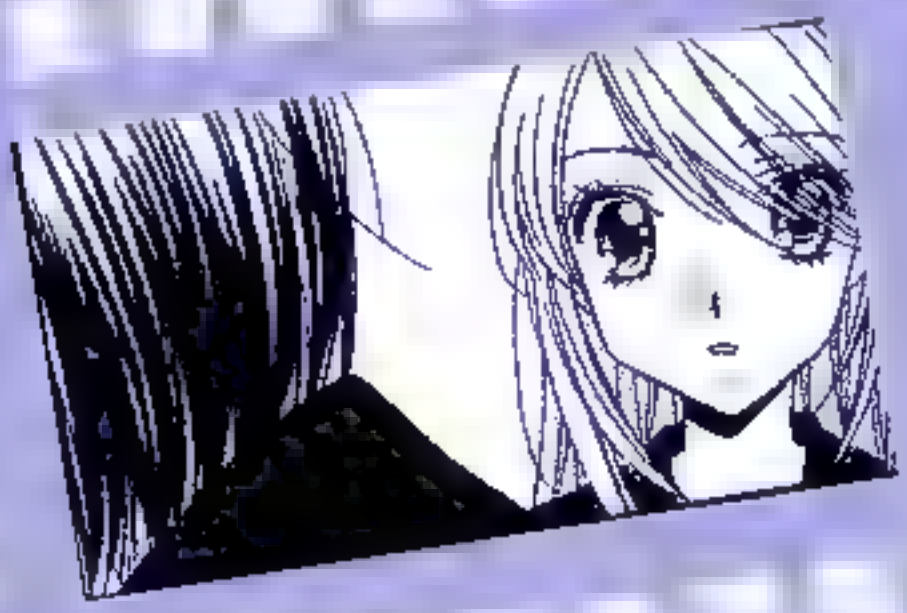
!!

DE BEIJAR ELA!

ISSO É PÉSSIMO!

CRéDitoS FiNaiS

DESENHO BY MONARUTE



Gokigenyou

Comunicado

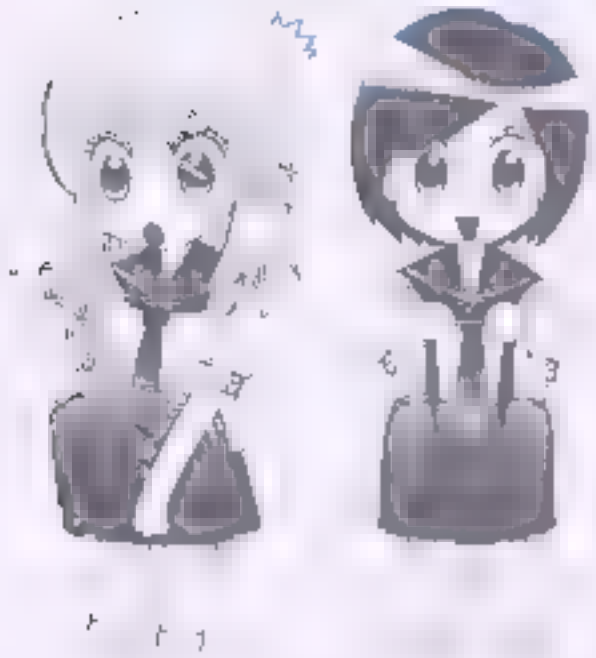
O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CRÉDITOS FINAIS



TRADUÇÃO: HARUMI

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
VALIË

EDIÇÃO(LIMPEZA):
ALINE II

EDIÇÃO(DIAGRAMAÇÃO):
MOHAEUTE

REVISÃO GERAL:
HARUMI

HTTP://GOKUGENYOU.ORG/

GIRL FRIENDS — ガールフレンズ —

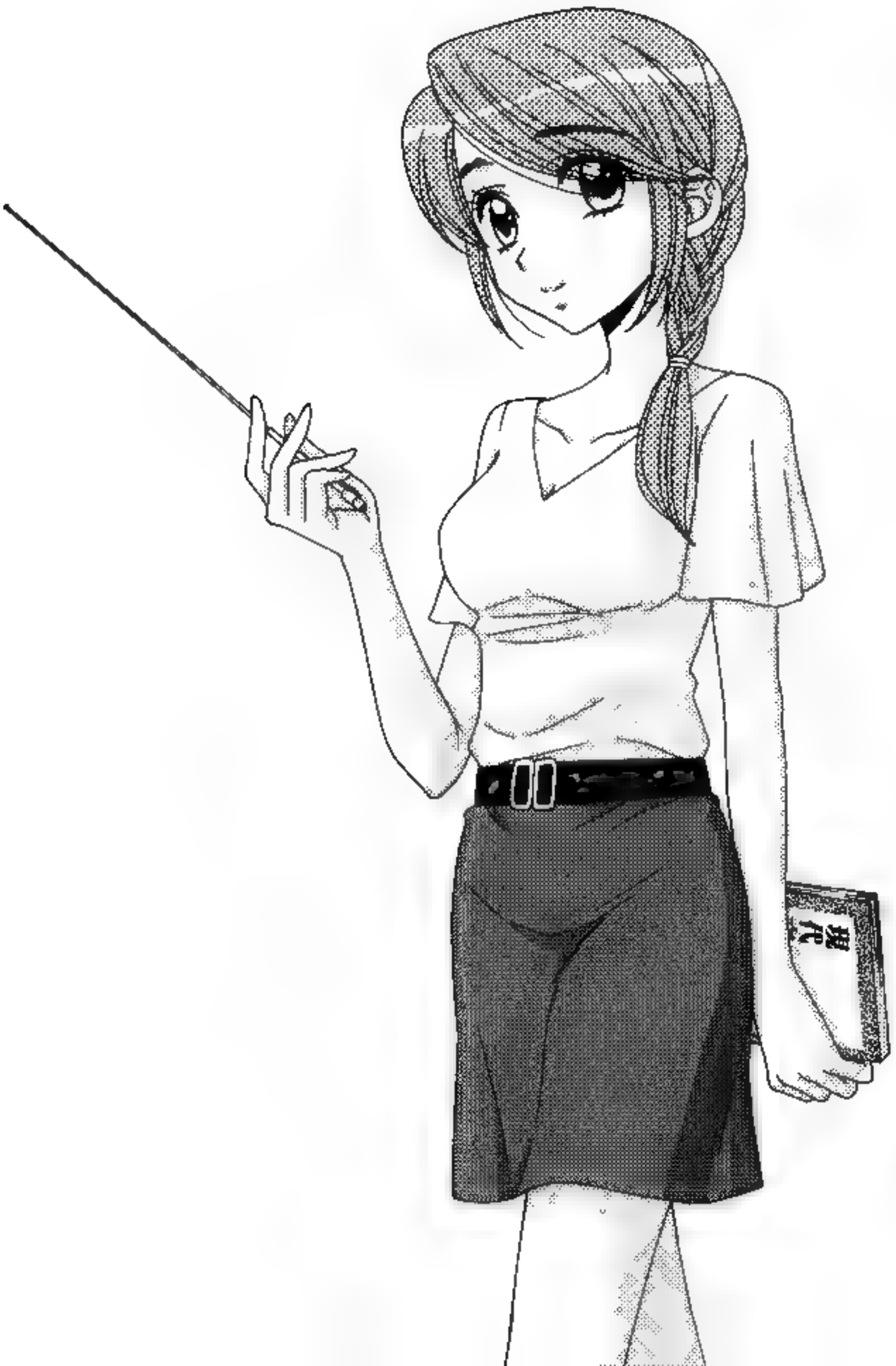
[3] AUTORIA DE MILK MORINAGA

森永みるく

GIRL FRIENDS — ガールフレンズ —

[3] 森永みるく

AUTORIA DE MILK MORINAGA



A COISA QUE VOCÊ SEMPRE PRECISA LEVAR COM VOCÊ PARA A ESCOLA.

QUANDO VOU À ESCOLA, EU TENHO QUE LEVAR MINHA BOLSA!
Ahn? Isso não era o que você estava perguntando?

TRAGO QUATRO DOS MEUS MANGÁS FAVORITOS.
LEIO DOIS DELES NO CAMINHO PARA LÁ, E DOIS AO VOLTAR.
POKI POKI
Eu estou lendo um agora mesmo.

SARARA BIORE FOLHAS EM PÓ.
Porque eu estou em um clube de esportes.
Um coração de Maid

BABYLISS
A GÁS
MINHA
BOLSA.
TEM MEU KIT DE MAQUIAGEM, MEU BABYLISS, MEU KIT DE UNHAS, MEU CARREGADOR DE CELULAR E CAMISINHAS.
E se eu esquecer? Então eu volto para casa.

Kya!!
Mesmo se terminarmos por acidente eu posso provavelmente achá-lo com essa foto.
MINHA FOTO DO OUJI!

おまけマンガ①

Omake Manga 1

Olhe ali. A garota rodeada de garotos.

HM?

AQUELA NÃO É A SUGI-SAN?

Ela se parece com ela, mas...

HOJE, EU VOU ÀS COMPRAS COM A MARI EM SHIBUYA!

AHN? SERÁ?

BEM_

SUGI-SAN?

AH.

AKKO_ E MARI-CHIN_

SABIA QUE ERA VOCÊ! SUGI-SAN!

O que está fazendo? Fazendo esses caras te mimarem?

ELA VAI FICAR COM TODOS ELES?

Como vão as coisas?

SIM?

1ª TAPA!?

Mão da sugi-san

DE PRIMEIRA EU NÃO CONSEGUIA DIZER SE ERA VOCÊ.

O QUE HÁ COM O UNIFORME DIFERENTE?

HM?

Foto não é?

PORQUE O UNIFORME ESCOLAR DE UMA ESCOLA SÓ PARA GAROTAS É MUITO POPULAR COM GAROTOS. ♡

DESCULPE, MAS ACHO QUE NÃO ESTÃO. ELAS SÃO MINHAS AMIGAS DE OUTRA ESCOLA. ♡

Ele

AHN!? ELAS ESTÃO AQUI PARA O ENCONTRO TAMBÉM? ♡

Elas são lindas!

Ooooooohhh

Mmmph

Eu estarei no banheiro um minutinho

DESCULPE, DESCULPE. ♡

EU PEGUEI EMPRESTADO DE UMA AMIGA QUE VAI A UMA ESCOLA SÓ DE GAROTAS ♡

Puah!

O QUE QUER DIZER COM "OUTRA ESCOLA"!?

SUGI-SAN, PORQUE VOCÊ ESTÁ VESTINDO UM UNIFORME ESCOLAR DIFERENTE?

No banheiro

AGITA ♡

Cabine do banheiro...

PUM

HOJE, EU ESTOU FINGINDO SER UMA ESTUDANTE DE UMA ESCOLA PARA MENINAS!

Porque

Sim!

Você está vestindo um uniforme nele?

AHN? MAS ISSO É UM ENCONTRO EM GRUPO, CERTO?

EU TAMBÉM!

HOJE, ESTOU FINGINDO SER...

CURE DREAM!

BOLSADA

NOTA 2: NÃO TROQUE DE ROUPA EM CABINES DE BANHEIRO.

NOTA: ESSA É A TAMAMN

BEM, AO MENOS EU TROUXE UM OUTRO SET DE ROUPAS CASO PRECISASSE...

Mesmo sendo fofo...

MEXE [...]! MEXE [...]!

EU DISSE PRA VOCÊ USAR UM UNIFORME DIFERENTE E APROPRIADO.

ODEIA OTAKUS

Snif Snif

Ei, calma

M..MAS VOCÊ DISSE PRA USAR UM TIPO DIFERENTE DE UNIFORME NO ENCONTRO DE HOJE.

Esse aqui é meu favorito...

ESSE SERIA MELHOR?

Sim. Vamos, Mari.

MINHA SENPAI DO ANNA MILLER TAMBÉM ESTÁ TRAZENDO UM ♡

HUM.. O OUTRO É UMA FANTASIA DE HARUHI.

NO FINAL... AO QUE PARECE ELA USOU SEU UNIFORME DE VERDADE.

ACHO QUE É MELHOR NÃO FALARMOS SOBRE ISSO NO MOMENTO..

TUDO BEM ESTARMOS USANDO NOSSOS UNIFORMES JÁ QUE ESTÁVAMOS NO CAMINHO PARA CASA DA ESCOLA?

Se você vai ser uma otaku, não vou mais te convidar para encontros.

Ahn!? Mas metade dos caras gostaram!

E a outra metade ficou com nojo!

Você tem que ser mais feminina!